Witamy na pokładzie!

Odpowiednie postępowanie i konserwacja silnika odgrywa ważną rolę w utrzymaniu wysokiej sprawności produktu firmy Mercury przy jednoczesnych maksymalnych osiągach i oszczędności. Wypełnienie załączonego formularza rejestracyjnego w przyszłości uwolni od trosk związanych z nabytym produktem. Informacje dotyczące pełnego zakresu świadczeń gwarancyjnych zawiera **Podręcznik obsługi i konserwacji** .

Adres najbliższego dealera można znaleźć na stronie **www.marinepower.com** , gdzie znajdują się mapki i pełne informacje kontaktowe.

Czy silnik został prawidłowo zarejestrowany do celów świadczeń gwarancyjnych? Proszę zapoznać się z informacjami na stronie www.marinepower.com. W razie potrzeby należy skontaktować się z lokalnym dealerem.

Jeżeli na tabliczce z numerem seryjnym silnika zaburtowego w lewym dolnym rogu znajduje się znaczek CE, obowiązuje następujące oświadczenie:

Niniejszy silnik zaburtowy, wyprodukowany przez Mercury Marine, Fond du Lac, WI, USA lub Marine Power Europe Inc. Park Industrel, de Petit-Rechain, Belgia, spełnia wymogi następujących dyrektyw i norm (z poprawkami):

Dyrektywa 94/25/EC	(dotycząca łodzi rekreacyjnych); norma ISO 8665, ISO 11547
Dyrektywa 98/37/EC	(dyrektywa maszynowa)
Dyrektywa 89/336/EC	(dotycząca zgodności elektromagnetycznej); norma EN 50081-1, SAE J551 (CISPR Pub. 12), EN 50082-1, IEC 61000 PT4-2, IEC 61000 PT4-3

Patrick C. Mackey

Prezes, Mercury Marine, Fond du Lac, WI USA

Dział odpowiedzialny za normy europejskie:

Product Environmental Engineering Department, Mercury Marine, Fond du Lac, WI USA

© 2004 Mercury Marine

SPIS TREŚCI

Informacje na temat gwarancji

Przekazanie gwarancji....1
Rejestracja gwarancji w USA i Kanadzie....1
Rejestracja gwarancji poza terytorium USA i Kanady....1
Gwarancja dwuletnia Mercury Marine (Europa)....2
Roczna gwarancja ograniczona Mercury Marine (WNP, Środkowy Wschód, Afryka)....3
Trzyletnia gwarancja ograniczona na uszkodzenia spowodowane korozją....5
Zakres gwarancji i wyjątki....6

Informacje ogólne

Obowiązki motorowodniaka....8
Przed uruchomieniem silnika....8
Moc maksymalna łodzi....8
Wyłącznik ściągacza linowego....9
Ochrona ludzi znajdujących się w wodzie....10
Emisja spalin....11
Wybór akcesoriów do silnika zewnętrznego....12
Wskazówki dotyczące bezpiecznego pływania....12
Zapisanie numeru seryjnego....13
Dane techniczne....13

Montaż

Montaż silnika zewnętrznego....15

Transportowanie

Przenoszenie silnika....16
Przenoszenie silnika zewnętrznego po wymontowaniu go z łodzi....16
Transport łodzi na przyczepie....16

Paliwo i olej

Zalecane paliwo....18
Zalecany olej....18
Mieszanie paliwa i oleju....18
Napełnianie zbiornika paliwa....19

Elementy sterujące

Ustawienia sprzętu i urządzenia kontrolne....20
Odchylenie silnika zewnętrznego....22
Obsługa łodzi na płytkiej wodzie....23
Ustawianie kąta pozycji roboczej silnika zewnętrznego....24

SPIS TREŚCI

Obsługa

Spis czynności przed uruchomieniem łodzi....25
Obsługa w temperaturach ujemnych....25
Eksploatacja na większych wysokościach....25
Obsługa w wodzie słonej lub zanieczyszczonej....25
Procedura docierania silnika....25
Uruchomienie silnika....26
Zmiana biegów....29
Awaryjne uruchomienie silnika....29

Konserwacja

Konserwacja silnika zewnętrznego....31
Emisje zanieczyszczeń wg norm Amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (EPA)....31
Harmonogram przeglądów i konserwacji....32
Płukanie systemu chłodzenia....32
Zdejmowanie i instalacja górnej pokrywy....33
Anoda kontroli korozji....33
Konserwacja elementów zewnętrznych....34
Układ paliwowy....34
Wymiana śruby napędowej....35
Przegląd i wymiana świec zapłonowych....36
Regulacja gaźnika....37
Miejsca smarowania....38
Smarowanie skrzyni biegów....40
Zalany silnik zewnętrzny....41

Przechowywanie

Przygotowanie do przechowania....42
Ochrona zewnętrznych elementów silnika....42
Ochrona wewnętrznych elementów silnika....42
Skrzynka biegów....42
Ustawianie silnika zewnętrznego do przechowania....43

Pomoc serwisowa dla właściciela

Naprawy lokalne....44
Serwis poza miejscem zamieszkania....44
Zapytania dotyczące części i akcesoriów....44
Pomoc serwisowa....44
Biura serwisowe Mercury Marine....44

INFORMACJE NA TEMAT GWARANCJI

Przekazanie gwarancji

Gwarancję ograniczoną można przekazać kolejnemu nabywcy, który jednak będzie mógł skorzystać tylko z niewykorzystanej części gwarancji ograniczonej. Nie dotyczy to produktów używanych dla celów komercyjnych.

Aby przekazać gwarancję kolejnemu nabywcy, do działu rejestracji gwarancji firmy Mercury Marine proszę wysłać pocztą lub faksem kopię aktu kupna lub umowy o zakupie, nazwisko i adres nowego właściciela oraz numer seryjny silnika.

Mercury Marine
Attn: Warranty Registration Department (dział rejestracji gwarancji)
W6250 W. Pioneer Road
P.O. Box 1939
Fond du Lac, WI 54936-1939
920-929-5054

Po rozpatrzeniu dokumentów dotyczących przekazania gwarancji, Mercury Marine prześle pocztą nowemu właścicielowi potwierdzenie rejestracji.

Ta usługa jest bezpłatna.

W przypadku produktów zakupionych poza Stanami Zjednoczonymi i Kanadą, należy się skontaktować z dystrybutorem w danym kraju lub najbliższym biurem Mercury Marine Service Office.

Rejestracja gwarancji w USA i Kanadzie

1. Swój adres można zmienić w każdej chwili, również w momencie roszczenia gwarancyjnego, dzwoniąc do firmy Mercury Marine, wysyłając do działu rejestracji gwarancji Mercury Marine list lub faks ze swoim imieniem i nazwiskiem, starym i nowym adresem oraz numerem seryjnym silnika. Państwa dealer również może dokonać zmiany tych informacji.

   Mercury Marine
   Attn: Warranty Registration Department
   W6250 Pioneer Road
   P.O. Box 1939
   Fond du Lac, WI 54935-1939
   920-929-5054

UWAGA: *Mercury Marine i każdy dealer muszą przechowywać listy rejestracyjne produktów okrętowych sprzedawanych w USA, gdyby zaistniała konieczność przedstawienia ich na mocy federalnej ustawy dotyczącej bezpieczeństwa łodzi.*

2. Produkt musi być zarejestrowany w Mercury Marine, aby został objęty gwarancją. W chwili sprzedaży dealer powinien wypełnić formularz rejestracji gwarancji i natychmiast go przesłać do Mercury Marine za pośrednictwem MercNET, e-maila lub drogą pocztową. Mercury Marine odnotuje rejestrację po otrzymaniu formularza rejestracji gwarancji.
3. Po rozpatrzeniu rejestracji gwarancji Mercury Marine prześle nabywcy produktu potwierdzenie rejestracji drogą pocztową. Jeżeli Państwo nie otrzymają potwierdzenia rejestracji w ciągu 30 dni, proszę natychmiast skontaktować się z dealerem, który sprzedał dany produkt. Gwarancja nie będzie obowiązywać, dopóki Państwa produkt nie zostanie zarejestrowany w Mercury Marine.

Rejestracja gwarancji poza terytorium USA i Kanady

1. Ważne jest, aby Państwa dealer wypełnił formularz rejestracji Karty Gwarancyjnej i przesłał go na adres dystrybutora lub biura serwisowego Marine Power zajmującego się rejestracją gwarancji/realizacją reklamacji w miejscu Państwa zamieszkania.
2. W formularzu tym podane jest Państwa nazwisko i adres, model produktu i numery seryjne, data sprzedaży, zastosowanie produktu oraz numer identyfikacyjny dystrybutora/dealera, jego nazwisko i adres. Dystrybutor/dealer poświadcza także, że Państwo zakupili produkt i są jego użytkownikiem.
3. Kopia formularza rejestracji Karty Gwarancyjnej, zwana Kopią Nabywcy, MUSI zostać przekazana Państwu zaraz po wypełnieniu formularza przez dystrybutora/dealera. Na formularzu tym podany jest fabryczny numer rejestracyjny produktu; formularz należy zachować na wypadek, gdyby okazał się potrzebny w przyszłości. Gdyby pojawiła się konieczność dokonania napraw produktu w okresie obowiązywania gwarancji, dealer może poprosić Państwa o okazanie Karty Gwarancyjnej w celu sprawdzenia daty zakupu i wykorzystania informacji w niej zawartej do sporządzenia formularza reklamacji.

INFORMACJE NA TEMAT GWARANCJI

4. W niektórych krajach biuro serwisowe Marine Power wystawi dla Państwa w ciągu 30 dni stałą (plastikową) Kartę Gwarancyjną po otrzymaniu kopii formularza rejestracji Karty Gwarancyjnej od dystrybutora/dealera. Po otrzymaniu plastikowej Karty Gwarancyjnej, można wyrzucić kopię nabywcy, którą otrzymali Państwo od dystrybutora/dealera przy zakupie produktu. Proszę zapytać dystrybutora/dealera, czy są Państwo objęci programem wydawania plastikowych Kart Gwarancyjnych.

WAŻNE: W niektórych krajach przepisy prawa wymagają, aby listy rejestracyjne były przechowywane przez fabrykę i dealerów. Chcemy, aby WSZYSTKIE produkty zostały zarejestrowane w fabryce, na wypadek, gdyby kiedykolwiek zaistniała konieczność skontaktowania się z Państwem. Dealer/dystrybutor powinien wypełnić formularz rejestracji gwarancji natychmiast i przesłać kopię do Międzynarodowego Biura Serwisowego Marine Power w Państwa kraju.

5. Więcej informacji na temat Karty Gwarancyjnej oraz realizacji reklamacji znajdą Państwo w dokumencie Gwarancje Międzynarodowe.

Gwarancja dwuletnia Mercury Marine (Europa)

PRZEDMIOT GWARANCJI: Mercury Marine gwarantuje, że każdy nowy produkt: silniki zewnętrzne Mercury, silniki zewnętrzne Mariner, dysze, elektryczne silniki strumieniowe do trolingu, silniki wewnętrzne MerCruiser oraz silniki napędu rufowego nie posiadają defektów w zakresie materiału i wykonania w okresie opisanym poniżej.

OKRES OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI: Gwarancja jest ważna przez dwa (2) lata od daty zakupu produktu przez klienta w celach rekreacyjnych, lub od daty rozpoczęcia używania produktu, w zależności od tego, które wydarzenie będzie miało miejsce wcześniej. Klienci dokonujący zakupu w celach komercyjnych otrzymują gwarancję na dwa (2) lata licząc od daty pierwszego zakupu, lub od momentu, gdy czas używania łodzi wyniesie 500 godzin, w zależności od tego, które wydarzenie będzie miało miejsce wcześniej. Cel komercyjny oznacza korzystanie z produktu w związku z wykonywaną pracą lub zatrudnieniem, lub jakiekolwiek inne korzystanie z produktu, które przynosi dochód, przez cały okres obowiązywania gwarancji, nawet jeśli produkt wykorzystywany jest do takich celów tylko okresowo. Naprawa lub wymiana części lub wykonanie napraw gwarancyjnych nie przedłuża okresu obowiązywania gwarancji. Obowiązująca nadal gwarancja może być przeniesiona na drugiego klienta korzystającego z produktu w celach rekreacyjnych po odpowiednim przerejestrowaniu produktu.

WARUNKI, JAKIE NALEŻY SPEŁNIĆ, ABY OTRZYMAĆ GWARANCJĘ: Gwarancja udzielana jest tylko klientom detalicznym, którzy dokonają zakupu u autoryzowanego dealera (upoważnionego przez Mercury Marine do dystrybucji produktu w kraju, w którym dokonano zakupu), po przeprowadzeniu i udokumentowaniu określonej przez Mercury Marine procedury kontrolnej przed dostawą. Gwarancja jest ważna od momentu właściwej rejestracji produktu przez autoryzowanego dealera. W przypadku podania nieprawdziwych informacji przy rejestracji gwarancyjnej dotyczących używania produktu w celach rekreacyjnych albo zmiany celu z rekreacyjnego na komercyjny (jeśli nie dokonano odpowiedniego przerejestrowania) Mercury Marine może unieważnić gwarancję według swojego uznania. Rutynowe przeglądy techniczne wymienione w Instrukcji Obsługi i Konserwacji Silnika należy przeprowadzać regularnie w celu utrzymania gwarancji. Jeśli taki przegląd jest wykonywany przez klienta detalicznego, Mercury Marine zastrzega sobie prawo do uzależnienia udzielenia przyszłej gwarancji od dowodu właściwego wykonania przeglądu.

OBOWIĄZKI PRZEDSIĘBIORSTWA MERCURY: Jedyne i wyłączne obowiązki przedsiębiorstwa Mercury wynikające z niniejszej gwarancji są, według naszego uznania, ograniczone do naprawy wadliwej części, wymiany takiej lub takich części na nowe lub regenerowane części posiadające zatwierdzenie Mercury Marine, albo do zwrotu ceny zakupu produktu Mercury. Mercury zastrzega sobie prawo do ulepszania lub modyfikacji produktów od czasu do czasu, ale to nie nakłada na przedsiębiorstwo obowiązku modyfikacji produktów wytworzonych wcześniej.

JAK OTRZYMAĆ GWARANCJĘ: Klient powinien umożliwić Mercury wykonanie naprawy i umożliwić dostęp do produktu w celu dokonania napraw gwarancyjnych. Przy składaniu reklamacji produkt należy dostarczyć do kontroli do autoryzowanego dealera Mercury w celu dokonania napraw. Jeśli nabywca nie może dostarczyć produktu do takiego dealera, musi o tym pisemnie zawiadomić przedsiębiorstwo Mercury. Zorganizujemy wtedy kotrolę produktu i wykonanie naprawy objętej gwarancją. W takim przypadku nabywca pokrywa koszty transportu i/lub podróży. Jeśli wykonana naprawa nie jest objęta niniejszą gwarancją, nabywca pokrywa koszty robocizny i materiału oraz wszelkie inne koszty związane ze świadczoną usługą. Nabywca nie będzie wysyłał produktu ani części produktu bezpośrednio do siedziby Mercury, chyba, że na prośbę Mercury. Kata Gwarancyjna jest jedynym ważnym dowodem rejestracji i musi być przedstawiona dealerowi, gdy składana jest reklamacja w celu uzyskania usługi objętej gwarancją.

INFORMACJE NA TEMAT GWARANCJI

GWARANCJA NIE OBEJMUJE: Gwarancji nie podlegają: rutynowe przeglądy techniczne, zwiększanie mocy silnika, regulacja, normalne zużycie w eksploatacji, uszkodzenia wynikające z działania celowego, używania produktu w celach innych niż jego przeznaczenie, używania przełożenia przekładni zębatej lub śruby napędowej, które uniemożliwiają pracę silnika w zalecanym zakresie obrotów na minutę dla otwartej przepustnicy (zob. Instrukcja Obsługi i Konserwacji Silnika), używania produktu w sposób niezgodny z zaleceniami w rozdziale o obsłudze/cyklu roboczym w Instrukcji Obsługi i Konserwacji Silnika; uszkodzenia spowodowane przez zaniedbanie, wypadki, zatopienie, nieprawidłową instalację (wskazówki i sposoby dot. prawidłowej instalacji przedstawiono w instrukcji instalacji produktu), niewłaściwą obsługę, używanie akcesoriów lub części, które nie zostały przez nas wyprodukowane lub nie są przez nas sprzedawane, wirniki pomp strumieniowych i tuleje, stosowanie paliwa, olejów i smarów nieodpowiednich dla danego produktu (zob. Instrukcja Obsługi i Konserwacji Silnika), zmianę i usunięcie niektórych części, lub przedostanie się wody do silnika przez wlot paliwowy, wlot powietrza lub układ wydechowy. Używanie produktu do wyścigów motorowych lub innego rodzaju zawodów, albo korzystanie z niższej jednostki wyścigowej, w jakimkolwiek okresie, nawet w przypadku poprzedniego właściela, powoduje unieważnienie gwarancji.

Gwarancja nie obejmuje: kosztów związanych z wyprowadzaniem łodzi z doku, wodowaniem, holowaniem, przechowywaniem, telefonowaniem, wynajmem, niedogodnościami, opłatami za korzystanie z akwenu, ubezpieczeniem, spłatami kredytów, stratą czasu, utratą dochodów lub jakimikolwiek innymi szkodami przypadkowymi lub wtórnymi. Gwarancja nie obejmuje także wydatków związanych z usuwaniem i/lub wymianą przegród łodzi lub materiału, spowodowanych konstrukcją łodzi, w celu uzyskania dostępu do produktu.

Żadna osoba prywatna ani przedsiębiorstwo, w tym autoryzowani dealerzy Mercury Marine, nie posiadają uprawnień do wydawania oświadczeń, działania w charakterze przedstawiciela ani wydawania gwarancji dotyczących produktu, innych niż te zawarte w niniejszej gwarancji, a jeśli takie oświadczenia zostaną złożone, a gwarancje udzielone, nie będą posiadały mocy prawnej względem Mercury Marine.

Dodatkowe informacje o zdarzeniach i okolicznościach podlegających i nie podlegających niniejszej gwarancji można znaleźć w rozdziale Gwarancja w Instrukcji Obsługi i Konserwacji Silnika, dołączonej do niniejszej gwarancji.

ZRZECZENIE SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI I OGRANICZENIA:
ZRZEKAMY SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA DOROZUMIANE GWARANCJE POKUPNOŚCI I PRZYDATNOŚCI PRODUKTU DO KONKRETNEGO CELU. W ZAKRESIE, W JAKIM NIE MOŻNA SIĘ ICH ZRZEC, DOROZUMIANE GWARANCJE SĄ OGRANICZONE W CZASIE DO KOŃCA OKRESU OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI WYRAŹNEJ. SZKODY PRZYPADKOWE I WTÓRNE NIE PODLEGAJĄ NINIEJSZEJ GWARANCJI. NIEKTÓRE STANY/KRAJE ZABRANIAJĄ UMIESZCZANIA ZRZECZENIA SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI, OGRANICZEŃ I WYŁĄCZEŃ PRZEDSTAWIONYCH POWYŻEJ, DLATEGO TEŻ MOGĄ SIĘ ONE DO PAŃSTWA NIE ODNOSIĆ. NINIEJSZA GWARANCJA PRZYZNAJE PAŃSTWU OKREŚLONE PRAWA, MOGĄ PAŃSTWO POSIADAĆ TAKŻE INNE PRAWA, KTÓRE SĄ RÓŻNE W ZALEŻNOŚCI OD STANU CZY KRAJU.

Roczna gwarancja ograniczona Mercury Marine (WNP, Środkowy Wschód, Afryka)

PRZEDMIOT GWARANCJI: Mercury Marine gwarantuje, że każdy nowy produkt: silniki zewnętrzne Mercury, silniki zewnętrzne Mariner, dysze, elektryczne silniki strumieniowe do trolingu, silniki wewnętrzne MerCruiser oraz silniki napędu rufowego nie posiadają defektów w zakresie materiału i wykonania w okresie opisanym poniżej.

OKRES OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI: Gwarancja jest ważna przez jeden (1) rok od daty zakupu produktu przez klienta w celach rekreacyjnych lub od daty rozpoczęcia używania produktu, w zależności od tego, które wydarzenie będzie miało miejsce wcześniej. Klienci dokonujący zakupu w celach komercyjnych otrzymują gwarancję na jeden (1) rok licząc od daty pierwszego zakupu, lub od momentu, gdy czas użytkowania łodzi wyniesie 500 godzin, w zależności od tego, które wydarzenie będzie miało miejsce wcześniej. Cel komercyjny oznacza korzystanie z produktu w związku z wykonywaną pracą lub zatrudnieniem lub jakiekolwiek inne korzystanie z produktu, które przynosi dochód, przez cały okres obowiązywania gwarancji, nawet jeśli produkt wykorzystywany jest tylko okresowo do takich celów. Naprawa lub wymiana części lub wykonanie napraw gwarancyjnych nie przedłuża okresu obowiązywania gwarancji. Obowiązująca nadal gwarancja może zostać przeniesiona na kolejnego nabywcę po odpowiedniej zmianie rejestracji produktu.

INFORMACJE NA TEMAT GWARANCJI

WARUNKI, JAKIE NALEŻY SPEŁNIĆ, ABY OTRZYMAĆ GWARANCJĘ: Gwarancja udzielana jest tylko klientom detalicznym, którzy dokonają zakupu u autoryzowanego dealera (upoważnionego przez Mercury Marine do dystrybucji produktu w kraju, w którym dokonano zakupu), po przeprowadzeniu i udokumentowaniu określonej przez Mercury Marine procedury kontrolnej przed dostawą. Gwarancja jest ważna od momentu właściwej rejestracji produktu przez autoryzowanego dealera. W przypadku podania nieprawdziwych informacji przy rejestracji gwarancyjnej dotyczących używania produktu w celach rekreacyjnych albo zmiany celu z rekreacyjnego na komercyjny (jeśli nie dokonano odpowiedniego przerejestrowania) Mercury Marine może unieważnić gwarancję według swojego uznania. Rutynowe przeglądy techniczne wymienione w Instrukcji Obsługi i Konserwacji Silnika należy przeprowadzać regularnie w celu utrzymania gwarancji. Jeśli taki przegląd jest wykonywany przez klienta detalicznego, Mercury Marine zastrzega sobie prawo do uzależnienia udzielenia przyszłej gwarancji od dowodu właściwego wykonania przeglądu.

OBOWIĄZKI PRZEDSIĘBIORSTWA MERCURY: Jedyne i wyłączne obowiązki przedsiębiorstwa Mercury wynikające z niniejszej gwarancji są, według naszego uznania, ograniczone do naprawy wadliwej części, wymiany takiej lub takich części na nowe lub regenerowane części posiadające zatwierdzenie Mercury Marine, albo do zwrotu ceny zakupu produktu Mercury. Mercury zastrzega sobie prawo do ulepszania lub modyfikacji produktów od czasu do czasu, ale to nie nakłada na przedsiębiorstwo obowiązku modyfikacji produktów wytworzonych wcześniej.

JAK OTRZYMAĆ GWARANCJĘ: Klient powinien umożliwić Mercury wykonanie naprawy i umożliwić dostęp do produktu w celu dokonania napraw gwarancyjnych. Przy składaniu reklamacji produkt należy dostarczyć do kontroli do autoryzowanego dealera Mercury w celu dokonania napraw. Jeśli nabywca nie może dostarczyć produktu do takiego dealera, musi o tym pisemnie zawiadomić przedsiębiorstwo Mercury. Zorganizujemy wtedy kotrolę produktu i wykonanie naprawy. W takim przypadku nabywca pokrywa koszty transportu i/lub podróży. Jeśli wykonana naprawa nie jest objęta niniejszą gwarancją, nabywca pokrywa koszty robocizny i materiału oraz wszelkie inne koszty związane ze świadczoną usługą. Nabywca nie będzie wysyłał produktu, ani części produktu bezpośrednio do siedziby Mercury, chyba, że na prośbę Mercury. Kata Gwarancyjna jest jedynym ważym dowodem rejestracji i musi być przedstawiona dealerowi, gdy składana jest reklamacja w celu uzyskania usługi objętej gwarancją.

GWARANCJA NIE OBEJMUJE: Gwarancja nie podlegają: rutynowe przeglądy techniczne, zwiększanie mocy silnika, regulacja, zużycie normalne w eksploatacji, uszkodzenia wynikające z działania celowego, używania produktu w celach innych niż jego przeznaczenie, używania przełożenia przekładni zębatej lub śruby napędowej, które uniemożliwiają pracę silnika w zalecanym zakresie otwartej przepustnicy obrotów na minutę (zob. Instrukcja Obsługi i Konserwacji Silnika), używania produktu w sposób niezgodny z zaleceniami w rozdziale o obsłudze/cyklu roboczym w Instrukcji Obsługi i Konserwacji Silnika; uszkodzenia spowodowane przez zaniedbanie, wypadki, zatopienie, niewłaściwą instalację (wskazówki i sposoby dot. prawidłowej instalacji przedstawiono w instrukcji instalacji produktu), niewłaściwą obsługę, używanie akcesoriów lub części, które nie zostały przez nas wyprodukowane lub nie są przez nas sprzedawane, wirniki pomp strumieniowych i tuleje, stosowanie paliwa, olejów i smarów nieodpowiednich dla danego produktu (zob. Instrukcja Obsługi i Konserwacji Silnika), zmianę i usunięcie niektórych części lub przedostanie się wody do silnika przez wlot paliwowy, wlot powietrza lub układ wydechowy. Używanie produktu do wyścigów motorowych lub innego rodzaju zawodów albo korzystanie z niższej jednostki wyścigowej, w jakimkolwiek okresie, nawet w przypadku poprzedniego właściela, powoduje unieważnienie gwarancji.

Gwarancja nie obejmuje: kosztów związanych z wyprowadzaniem łodzi z doku, wodowaniem, holowaniem, przechowywaniem, telefonowaniem, wynajmem, niedogodnościami, opłatami za korzystanie z akwenu, ubezpieczeniem, spłatami kredytów, stratą czasu, utratą dochodów lub jakimikolwiek innymi szkodami przypadkowymi lub wtórnymi. Gwarancja nie obejmuje także wydatków związanych z usuwaniem i/lub wymianą przegród łodzi lub materiału, spowodowanych konstrukcją łodzi, w celu uzyskania dostępu do produktu.

Żadna osoba prywatna, ani przedsiębiorstwo, łącznie z autoryzowanymi dealerami Mercury Marine, nie posiada uprawnień do wydawania oświadczeń, działania w charakterze przedstawiciela, ani wydawania gwarancji dotyczących produktu, innych niż te zawarte w niniejszej gwarancji, a jeśli takie oświadczenia zostaną złożone, a gwarancje udzielone, nie będą posiadały mocy prawnej względem Mercury Marine.

Dodatkowe informacje o zdarzeniach i okolicznościach podlegających i nie podlegających niniejszej gwarancji można znaleźć w rozdziale Gwarancja w Instrukcji Obsługi i Konserwacji Silnika, dołączonej do niniejszej gwarancji.

INFORMACJE NA TEMAT GWARANCJI

ZRZECZENIE SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI I OGRANICZENIA:
ZRZEKAMY SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA DOROZUMIANE GWARANCJE POKUPNOŚCI I PRZYDATNOŚCI PRODUKTU DO KONKRETNEGO CELU. W ZAKRESIE, W JAKIM NIE MOŻNA SIĘ ICH ZRZEC, DOROZUMIANE GWARANCJE SĄ OGRANICZONE W CZASIE DO KOŃCA OKRESU OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI WYRAŹNEJ. SZKODY PRZYPADKOWE I WTÓRNE NIE PODLEGAJĄ NINIEJSZEJ GWARANCJI. NIEKTÓRE STANY/KRAJE ZABRANIAJĄ UMIESZCZANIA ZRZECZENIA SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI, OGRANICZEŃ I WYŁĄCZEŃ PRZEDSTAWIONYCH POWYŻEJ, DLATEGO TEŻ MOGĄ SIĘ ONE DO PAŃSTWA NIE ODNOSIĆ. NINIEJSZA GWARANCJA PRZYZNAJE PAŃSTWU SZCZEGÓLNE PRAWA, MOGĄ PAŃSTWO POSIADAĆ TAKŻE INNE PRAWA, KTÓRE SĄ RÓŻNE W ZALEŻNOŚCI OD STANU CZY KRAJU.

Trzyletnia gwarancja ograniczona na uszkodzenia spowodowane korozją

PRZEDMIOT GWARANCJI: Mercury Marine gwarantuje, że każdy nowy silnik Mercury, Mariner, Mercury Racing, Sport Jet, M^2 Jet Drive, Tracker wyprodukowany przez Mercury Marine Outboard, MerCruiser Inboard lub silnik rufowy (Produkt) nie ulegnie awarii z powodu bezpośredniego działania korozji przez opisany poniżej okres czasu.

OKRES OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI: Gwarancja na uszkodzenia spowodowane korozją jest ważna przez trzy (3) lata od daty zakupu produktu lub od daty rozpoczęcia używania produktu, w zależności od tego, które wydarzenie będzie miało miejsce wcześniej. Naprawa lub wymiana części albo wykonanie napraw gwarancyjnych nie przedłuża okresu trwania gwarancji. Obowiązująca nadal gwarancja może zostać przeniesiona na kolejnego nabywcę (nabywającego produkt do celów nie-komercyjnych) po odpowiednim przerejestrowaniu produktu.

WARUNKI, JAKIE NALEŻY SPEŁNIĆ, ABY OTRZYMAĆ GWARANCJĘ: Gwarancja udzielana jest tylko klientom detalicznym, którzy dokonają zakupu u autoryzowanego dealera (upoważnionego przez Mercury Marine do dystrybucji produktu w kraju, w którym dokonano zakupu), po przeprowadzeniu i udokumentowaniu określonej przez Mercury Marine procedury kontrolnej przed dostawą. Gwarancja jest ważna od momentu właściwej rejestracji produktu przez autoryzowanego dealera. W łodzi należy używać urządzeń zapobiegających korozji, wyszczególnionych w Instrukcji Obsługi i Konserwacji Silnika, a wymienione tam rutynowe przeglądy techniczne należy przeprowadzać regularnie (łącznie, bez żadnych ograniczeń, z wymianą anod protektorowych, stosowaniem określonych smarów oraz zamalowaniem szczerb i zadrapań) w celu utrzymania gwarancji. Mercury Marine ma prawo uzależnić przyznanie gwarancji od otrzymania dowodów na to, że urządzenia były odpowiednio eksploatowane.

OBOWIĄZKI PRZEDSIĘBIORSTWA MERCURY: Jedyne i wyłączne obowiązki firmy Mercury wynikające z niniejszej gwarancji są, według naszego uznania, ograniczone do naprawy wadliwej części, wymiany takiej lub takich części na nowe lub regenerowane części posiadające zatwierdzenie Mercury Marine, albo do zwrotu ceny zakupu produktu Mercury. Mercury zastrzega sobie prawo do ulepszania lub modyfikacji produktów od czasu do czasu, ale to nie nakłada na przedsiębiorstwo obowiązku modyfikacji produktów wytworzonych wcześniej.

JAK OTRZYMAĆ GWARANCJĘ: Klient powinien umożliwić Mercury wykonanie naprawy i umożliwić dostęp do produktu w celu dokonania napraw gwarancyjnych. Przy składaniu reklamacji produkt należy dostarczyć do kontroli do autoryzowanego dealera Mercury w celu dokonania napraw. Jeśli nabywca nie może dostarczyć produktu do takiego dealera, musi o tym pisemnie zawiadomić przedsiębiorstwo Mercury. Zorganizujemy wtedy kontrolę produktu i wykonanie naprawy. W takim przypadku nabywca pokrywa koszty transportu i/lub podróży. Jeśli wykonana naprawa nie jest objęta niniejszą gwarancją, nabywca pokrywa koszty robocizny i materiału oraz wszelkie inne koszty związane ze świadczoną usługą. Nabywca nie będzie wysyłał produktu, ani części produktu bezpośrednio do siedziby firmy Mercury, chyba, że na jej prośbę. Przy składaniu reklamacji dealerowi należy przedstawić dowód własności i rejestracji produktu.

INFORMACJE NA TEMAT GWARANCJI

GWARANCJA NIE OBEJMUJE: Niniejsza gwarancja nie obejmuje: korozji obwodów elektrycznych, korozji wskutek uszkodzeń, korozji, która powoduje niewielką szkodę, szkodliwej lub niewłaściwej obsługi; korozji akcesoriów, przyrządów, układów sterowniczych, korozji zainstalowanego fabrycznie zestawu napędu strumieniowego; uszkodzeń wskutek nagromadzenia osadu; produktu nabytego z gwarancją ograniczoną na okres krótszy niż jeden rok; części zamiennych (części zakupionych przez nabywcę); produktów używanych w celach komercyjnych. Cel komercyjny oznacza korzystanie z produktu w związku z wykonywaną pracą lub zatrudnieniem, lub jakiekolwiek inne korzystanie z produktu, które przynosi dochód, przez cały okres obowiązywania gwarancji, nawet jeśli produkt wykorzystywany jest do takich celów tylko okresowo.

Korozja spowodowana przebiciami prądu elektrycznego (łącza zasilające na brzegu, łodzie znajdujące się w pobliżu, metal zanurzony w wodzie) nie są objęte niniejszą gwarancją i powinno się jej zapobiegać przez stosowanie systemu ochrony przed korozją, takiego jak system Mercury Precision Parts lub Quicksilver MerCathode i/albo Galvanic Isolator. Korozja spowodowana niewłaściwym nałożeniem farby przeciwporostowej na bazie miedzi nie jest objęta niniejszą gwarancją. Jeśli konieczne jest zabezpieczenie łodzi przed porostami, zaleca się nakładanie na silnik i na części łodzi MerCruiser farb przeciwporostowych na bazie tri–butylo–cyno–adypinianu (TBTA). W krajach, w których zakazane jest stosowanie farb przeciwporostowych na bazie tri–butylo–cyno–adypinianu, na kadłub i pawęż należy nałożyć farby na bazie miedzi. Nie nakładać farby na silnik zewnętrzny ani na produkt MerCruiser. Ponadto nie wolno dopuścić do połączenia sprzęgającego sieci pomiędzy produktem objętym gwarancją a farbą. W przypadku produktu MerCruiser, należy zostawić nie pomalowaną przestrzeń wielkości przynajmniej 38 mm (1.5 in.) wokół zespołu pawęży. Dodatkowe informacje można znaleźć w Instrukcji Obsługi i Konserwacji Silnika.

Dodatkowe informacje o zdarzeniach i okolicznościach podlegających i nie podlegających niniejszej gwarancji można znaleźć w rozdziale Gwarancja w Instrukcji Obsługi i Konserwacji Silnika, dołączonej do niniejszej gwarancji.

ZRZECZENIE SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI I OGRANICZENIA:

ZRZEKAMY SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA DOROZUMIANE GWARANCJE POKUPNOŚCI I PRZYDATNOŚCI PRODUKTU DO KONKRETNEGO CELU. W ZAKRESIE, W JAKIM NIE MOŻNA SIĘ ICH ZRZEC, DOROZUMIANE GWARANCJE SĄ OGRANICZONE W CZASIE DO KOŃCA OKRESU OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI WYRAŹNEJ. SZKODY PRZYPADKOWE I WTÓRNE NIE PODLEGAJĄ NINIEJSZEJ GWARANCJI. NIEKTÓRE STANY/KRAJE ZABRANIAJĄ UMIESZCZANIA ZRZECZENIA SIĘ ODPOWIEDZIALNOŚCI, OGRANICZEŃ I WYŁĄCZEŃ PRZEDSTAWIONYCH POWYŻEJ, DLATEGO TEŻ MOGĄ SIĘ ONE DO PAŃSTWA NIE ODNOSIĆ. NINIEJSZA GWARANCJA PRZYZNAJE PAŃSTWU SZCZEGÓLNE PRAWA, MOGĄ PAŃSTWO POSIADAĆ TAKŻE INNE PRAWA, KTÓRE SĄ RÓŻNE W ZALEŻNOŚCI OD STANU CZY KRAJU.

Zakres gwarancji i wyjątki

Celem tego rozdziału jest uniknięcie powszechnie pojawiających się nieporozumień dotyczących zakresu gwarancji. Poniżej wymieniono rodzaje usług, których gwarancja nie obejmuje. Wymienione niżej postanowienia zostały włączone w Trzyletnią Ograniczoną Gwarancję na niewystąpienie awarii spowodowanych korozją (Three Year Limited Warranty Against Corrosion Failure), Międzynarodową Ograniczoną Gwarancję na silniki zewnętrzne (International Limited Outboard Warranty) oraz Ograniczoną Gwarancję na silniki zewnętrzne dla USA i Kanady (United States and Canada Limited Outboard Warranty).

Należy pamiętać, że gwarancja obejmuje naprawy spowodowane wadami materiału i jakości wykonania, które muszą być dokonane w okresie gwarancyjnym. Uszkodzenia spowodowane wadliwym montażem lub wypadkami, zwykłe zużywanie się sprzętu i różne inne czynniki oddziałujące na produkt nie są objęte gwaracją.

Gwarancja ogranicza się do wad materiału lub złej jakości wykonania, ale tylko wtedy, gdy klient kupuje produkt w kraju, w którym dystrybucja jest przez nas autoryzowana.

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących zakresu gwarancji należy skontaktować się z autoryzowanym dealerem. Dealer z chęcią odpowie na wszelkie pytania z Państwa strony.

OGÓLNA LISTA USŁUG NIE OBJĘTYCH GWARANCJĄ

1. Drobne regulacje i dostrajanie dokonywane w związku ze zwykłymi usługami, w tym kontrola, czyszczenie lub regulacja korpusu świec zapłonowych, elementów zapłonowych, ustawień gaźnika, filtrów, pasów, urządzeń kontrolnych, i sprawdzanie oleju.

INFORMACJE NA TEMAT GWARANCJI

2. Zamontowane fabrycznie jednostki napędu strumieniowego - z gwarancji wyłączone są następujące części: Wirnik i wkładka napędu strumieniowego uszkodzone uderzeniem lub na skutek zużycia oraz łożyska wału napędowego uszkodzone przez wodę na skutek niewłaściwej konserwacji.
3. Uszkodzenia powstałe na skutek zaniedbania, braku konserwacji, wypadku, niewłaściwej obsługi, wadliwego montażu lub naprawy.
4. Opłaty za wyprowadzanie z doku, wodowanie i holowanie, usunięcie i/lub wymiana przegród łodzi lub materiału konieczna z racji konstrukcji łodzi, aby umożliwić dostęp do produktu, wszelkie opłaty związane z transportem i/lub czas podróży, itd. Dla celów obsługi gwarancyjnej należy zapewnić odpowiedni dostęp do łodzi. Klient musi dostarczyć produkt autoryzowanemu dealerowi.
5. Dodatkowe prace serwisowe, których zażyczy sobie klient, a które wykraczają poza zakres prac wymaganych do wypełnienia zobowiązań gwarancyjnych.
6. Praca wykonywana przez nie autoryzowanego dealera może być uwzględniona tylko w następujących okolicznościach: Gdy jest to sytuacja awaryjna (pod warunkiem, że na danym terenie nie ma autoryzowanych dealerów, którzy mogą wykonać konieczne prace albo odholować łódź, itp., oraz że wydano pozwolenie na wykonanie prac w danym warsztacie).
7. Za wszelkie uszkodzenia przypadkowe i/lub pośrednie (opłaty za przechowanie, telefon, wszelkie koszty wynajmu, niedogodności lub strata czasu, utrata dochodu) odpowiedzialność ponosi właściciel.
8. Wykorzystanie w naprawach gwarancyjnych części innych niż Mercury Precision lub Quicksilver.
9. Za wymianę olejów, smarów lub płynów, jako zwykłą czynność konserwacyjną, odpowiada klient, chyba że ich wyciek lub zanieczyszczenie wynikło z awarii silnika objętej naprawą gwarancyjną.
10. Uczestniczenie lub przygotowywanie się do wyścigów lub innego typu współzawodnictwa lub obsługa części dolnej typu wyścigowego.
11. Hałaśliwa praca silnika nie musi oznaczać poważnego uszkodzenia silnika. Jeżeli zdiagnozowano poważne uszkodzenie silnika, które może doprowadzić do awarii, to uszkodzenie powodujące głośną pracę silnika powinno zostać naprawione w ramach gwarancji.
12. Uszkodzenie części dolnej i/lub śruby napędowej spowodowane uderzeniem w obiekt znajdujący się pod powierzchnią wody uważane jest za niebezpieczeństwo wodne.
13. Dostanie się wody przez wlot paliwowy, wlot powietrza lub układ wydechowy lub zanurzenie.
14. Awaria jakiejś części spowodowana brakiem wody chłodzącej, co jest następstwem uruchomienia silnika nie znajdujacego się na wodzie, zatkania otworów wlotowych przez ciała obce, zamontowania silnika zbyt wysoko lub zbyt daleko.
15. Użycie paliw i smarów, które nie są odpowiednie dla tego produktu. Patrz Rozdział Konserwacja.
16. Nasza ograniczona gwarancja nie obejmuje uszkodzeń naszych produktów spowodowanych zamontowaniem lub użytkowaniem części i akcesoriów, które nie są przez nas produkowane lub sprzedawane. Uszkodzenia nie związane z użytkowaniem tych części lub akcesoriów są objęte gwarancją, jeżeli spełniają warunki określone w ograniczonej gwarancji dla tego produktu.

INFORMACJE OGÓLNE

Obowiązki motorowodniaka

Użytkownik (kierujący) odpowiada za właściwą i bezpieczną obsługę łodzi oraz za bezpieczeństwo pasażerów i innych osób. Zaleca się, by każdy użytkownik (kierujący) dokładnie przeczytał i przyswoił sobie całą niniejszą instrukcję obsługi zanim zacznie obsługiwać silnik zewnętrzny.

Przynajmniej jeszcze jedna osoba na pokładzie musi znać podstawy uruchamiania i obsługi silnika i łodzi na wypadek, gdy kierujący nie będzie w stanie poprowadzić łodzi.

Przed uruchomieniem silnika

Należy uważnie przeczytać tę instrukcję Należy nauczyć się jak właściwie obsługiwać silnik. W razie pytań, należy skontaktować się z dealerem.

Stosowanie się do zasad bezpieczeństwa i instrukcji obsługi, a także postępowanie zgodnie ze zdrowym rozsądkiem, zmnieszy ryzyko obrażeń ciała i uszkodzenia produktu.

W niniejszej instrukcji i na naklejkach ostrzegawczych umieszczonych na silniku zewnętrznym znajdują się następujące ostrzeżenia zwracające uwagę użytkownika na szczegółowe zasady bezpieczeństwa, do których należy się stosować.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO - Bezpośrednie zagrożenie, które SPOWODUJE kalectwo lub śmierć.

⚠ OSTRZEŻENIE

UWAGA - Zagrożenie lub niebezpieczne czynności MOGĄCE spowodować kalectwo lub śmierć.

⚠ PRZESTROGA

OSTROŻNIE - Zagrożenie lub niebezpieczne czynności mogące spowodować mniejsze obrażenia ciała lub uszkodzić produkt lub inne obiekty.

Moc maksymalna łodzi

⚠ OSTRZEŻENIE

Używanie silnika zewnętrznego, którego moc przekracza moc maksymalną łodzi może: 1) spowodować utratę kontroli nad łodzią 2) zbytnio obciążyć pawęż, zmieniając zaprojektowane parametry pływania łodzi lub 3) spowodować pęknięcie łodzi, zwłaszcza w rejonie pawęża. Przekroczenie mocy maksymalnej łodzi może spowodować obrażenia, śmierć lub uszkodzenie łodzi.

Nie wolno przekraczać mocy maksymalnej ani nadmiernie przeładowywać łodzi. Na większości łodzi zgodnie z wymogami umieszczona jest tabliczka z informacją o maksymalnej dopuszczalnej mocy i ładunku, określonym przez producenta na podstawie wskazówek władz federalnych. W razie wątpliwości należy skontaktować się z dealerem lub producentem łodzi.

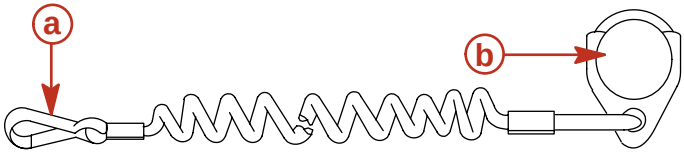
U.S. COAST GUARD CAPACITY	
MAXIMUM HORSEPOWER	XXX
MAXIMUM PERSON CAPACITY (POUNDS)	XXX
MAXIMUM WEIGHT CAPACITY	XXX

ob00306

Wyłącznik ściągacza linowego

Wyłącznik ściągacza linowego wyłącza silnik, gdy użytkownik zbytnio oddali się od stanowiska sterowania łodzią, aby móc nacisnąć wyłącznik (np. gdy sterujący łodzią zostanie przypadkowo wyrzucony ze swego stanowiska). Silniki zewnętrzne z rumplem i niektóre jednostki ze zdalnym sterowaniem są wyposażone w wyłącznik ściągacza linowego. Wyłącznik ściągacza linowego można zamontować jako dodatkowy osprzęt - zazwyczaj na tablicy rozdzielczej lub na ściance przyległej do stanowiska sterującego łodzią.

Ściągacz linowy to linka, która po całkowitym rozciągnięciu ma długość1220 i 1524 mm (4 i 5 ft), na jednym końcu posiada element wsuwany do wyłącznika, a na drugim końcu - zatrzask przyczepiany do sterującego. Ściągacz linowy jest zwijany, aby maksymalnie skrócić jego długość w stanie spoczynku, w celu zminimalizowania prawdopodobieństwa splątania ze znajdującymi się w pobliżu przedmiotami. Jego długość po rozciągnięciu ma na celu zminimalizowanie prawdopodobieństwa przypadkowego uruchomienia, gdyby sterujący chciał poruszać się w pobliżu stanowiska sterowania. Jeżeli sterujący chce mieć krótszy ściągacz linowy, należy go owinąć wokół nadgarstka lub nogi sterującego lub zawiązać węzeł na ściągaczu.



ob00443

a - Linka ściągacza linowego **b -** Wyłącznik ściągacza linowego

Przed przejściem do następnej części proszę przeczytać następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa: Wyłącznik ściągacza linowego ma na celu wyłączenie silnika, gdy sterujący zbyt daleko odejdzie od stanowiska sterowania, aby móc nacisnąć wyłącznik. To może się zdarzyć, jeśli sterujący przypadkowo wypadnie za burtę lub, będąc na łodzi, oddali się od stanowiska sterowania na większą odległość. Wypadnięcie za burtę i przypadkowe wyrzucenie z łodzi jest bardziej prawdopodobne w pewnych typach łodzi, np. nadmuchiwane łodzie nisko-burtowe, łodzie do połowów, łodzie o wysokich osiągach, łodzie do połowów obsługiwane rumplem ręcznym. Wypadnięcie i wyrzucenie z łodzi może też być skutkiem nieumiejętnej obsługi, np. siedzenie na oparciu siedzenia lub górnej krawędzi nadburcia lub stanie w łódce przy prędkości ślizgowej, siedzenie na podwyższonych pokładach łodzi połowowych, rozwijanie prędkości ślizgowej na płytkiej wodzie lub tam, gdzie pod wodą znajduje się wiele przeszkód, zwolnienie uchwytu na kole sterowniczym lub uchwycie rumpla, gdy ten ciągnie w jedną stronę, picie alkoholu lub zażywanie narkotyków, lub wykonywanie brawurowych manewrów przy dużych prędkościach.

Uruchomienie wyłącznika ściągacza linowego natychmiast zatrzyma pracę silnika, ale łódź siłą bezwładności przepłynie jeszcze pewną odległość, zależnie od prędkości i ostrości zakrętu w momencie wyłączenia silnika. Łódź nie wykona jednak pełnego koła. Łódź płynąca siłą bezwładności może spowodować równie poważne obrażenia pasażerów łodzi, jak łódź z włączonym silnikiem.

INFORMACJE OGÓLNE

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli sterujący wypadnie z łodzi, natychmiastowe wyłączenie silnika znacznie zmniejszy ryzyko obrażeń lub śmierci w razie potrącenia przez łódź. Zawsze należy właściwie podłączyć obie końcówki ściągacza linowego do wyłącznika i do sterującego.

Zdecydowanie zalecamy, aby poinstruować pasażerów łodzi o właściwych procedurach uruchamiania i obsługi silnika na wypadek, gdyby musieli przejąć obsługę silnika w sytuacji awaryjnej (np. gdy sterujący zostanie przypadkowo wyrzucony z łodzi).

⚠ OSTRZEŻENIE

Siła hamowania wywołana przez przypadkowe lub zamierzone uruchomienie wyłącznika może spowodować kalectwo lub śmierć. Sterujący łodzią nigdy nie powinien opuszczać stanowiska sterującego bez uprzedniego odłączenia się od wyłącznika ściągacza linowego.

Możliwe jest również przypadkowe lub niezamierzone uruchomienie wyłącznika podczas normalnej pracy silnika. Może to wywołać następujące potencjalnie niebezpieczne zdarzenia (jedno, kilka lub wszystkie z nich):

- Pasażerowie mogą zostać wyrzuceni do przodu z powodu nagłego przerwania ruchu łodzi do przodu - jest to szczególnie niebezpieczne dla siedzących na przedzie łodzi, gdyż mogą zostać wyrzuceni przez dziób łodzi i uderzeni skrzynią biegów lub śrubą napędową.
- Utrata mocy i kontroli nad kierunkiem płynięcia na wzburzonym morzu, na wodzie z silnymi prądami lub przy silnym wietrze.
- Utrata kontroli przy dokowaniu.

Ochrona ludzi znajdujących się w wodzie

PRZY PRĘDKOŚCI JAZDY

Osobie stojącej lub unoszącej się w wodzie bardzo trudno jest podjąć szybkie działania, aby uniknać uderzenia przez łódź płynącą wprost na nią, nawet jeśli ta łódź porusza się z małą prędkością.

ob00311

Płynąc przez obszar wodny, gdzie mogą znajdować się ludzie, należy zawsze zwolnić i zachować szczególną ostrożność.

Zawsze, gdy łódź się porusza (dryfuje), a bieg silnika zewnętrznego jest jałowy, woda oddziaływuje na śrubę napędową, powodując jej obracanie się. Te obroty śruby napędowej, gdy bieg silnika jest jałowy, mogą spowodować poważne obrażenia.

GDY ŁÓDŹ JEST NIERUCHOMA

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli ktoś znajduje się w wodzie blisko łodzi, zawsze należy wyłączyć silnik. Osoba znajdująca się w wodzie może odnieść poważne obrażenia przy kontakcie z obracającą się śrubą napędową, poruszającą się łodzią lub skrzynią biegów, lub jakimkolwiek urządzeniem trwale przymocowanym do poruszającej się łodzi lub skrzyni biegów.

INFORMACJE OGÓLNE

Przed zezwoleniem ludziom na pływanie lub przebywanie w wodzie w pobliżu łodzi, należy przełączyć silnik zewnętrzny na bieg jałowy i wyłączyć go.

Emisja spalin

UWAGA! GROŹBA ZATRUCIEM TLENKIEM WĘGLA

Spaliny wydzielane przez wszystkie silniki wewnętrznego spalania zawierają tlenek węgla. Dotyczy to silników zewnętrznych, napędów rufowych i silników wewnętrznych, które napędzają łodzie, jak również generatorów, które zasilają rozmaite urządzenia na łodzi. Tlenek węgla jest gazem śmiertelnie trującym, bezwonnym, bezbarwnym i bez smaku.

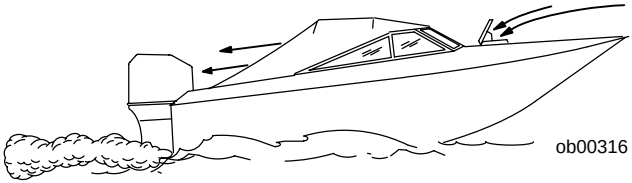
Do wczesnych symptomów zatrucia tlenkiem węgla, których nie należy mylić z chorobą morską, zatruciem lub upojeniem alkoholowym, należy ból głowy, zawroty głowy, senność i nudności.

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas pracy silnika należy dbać o dobrą wentylację. Długotrwałe narażenie na działanie tlenku węgla o określonym stopniu stężenia może spowodować utratę przytomności, uszkodzenie mózgu lub śmierć.

DOBRA WENTYLACJA

W celu pozbycia się spalin należy wentylować część łodzi przeznaczoną dla pasażerów, otwierać kurtyny boczne lub przednie luki.



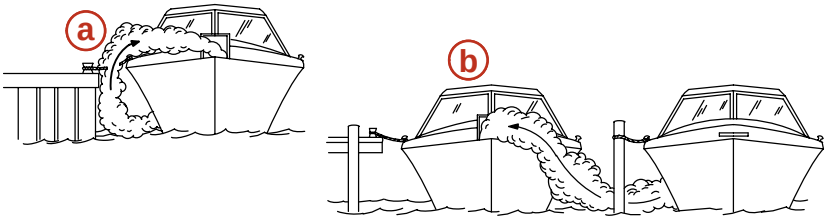
Przykład pożądanego przepływu powietrza przez łódź.

SŁABA WENTYLACJA

Podczas żeglowania z wiatrem i/lub w pewnych warunkach wietrznych do stale osłoniętych lub osłoniętych brezentem kabin lub kokpitów przy niewystarczającej wentylacji może dostawać się tlenek węgla. Dlatego w łodzi należy zamontować jeden lub więcej detektorów tlenku węgla.

Choć zdarza się to rzadko, to w dni występowania bardzo małej siły wiatru osoby pływające przy łódce lub paseżerowie pozostający na otwartym pokładzie nieruchomej łodzi w pobliżu pracującego silnika mogą być narażeni na niebezpieczny poziom stężenia tlenku węgla.

GDY ŁÓDŹ JEST NIERUCHOMA

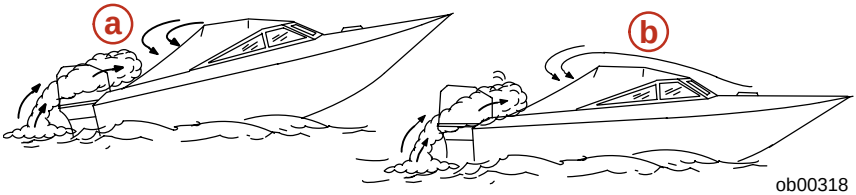


a - Pracujący silnik, gdy łódź jest przycumowana w zamkniętym obszarze.

b - Zacumowanie tuż przy innej łodzi, której silnik pracuje.

INFORMACJE OGÓLNE

GDY ŁÓDŹ JEST W RUCHU



a - Pływanie łodzią przy zbyt dużym kącie przegłębienia dziobu.
b - Pływanie łodzią z zamkniętymi lukami przednimi (efekt kombi).

Wybór akcesoriów do silnika zewnętrznego

Specjalnie dla potrzeb tego silnika zewnętrznego zaprojektowano i przetestowano oryginalne akcesoria Mercury Precision lub Quicksilver Accessories. Akcesoria te można nabyć u dealerów Mercury Marine.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed montażem akcesoriów należy się skonsultować z dealerem. Nieodpowiednie użycie dopuszczonych do sprzedaży akcesoriów lub użycie akcesoriów niedopuszczonych może spowodować kalectwo, śmierć lub uszkodzenie produktu.

Niektóre akcesoria nie produkowane lub nie sprzedawane przez Mercury Marine nie zostały zaprojektowane w sposób zapewniający bezpieczne ich używanie z silnikiem zewnętrznym lub systemem obsługi silnika zewnętrznego. W przypadku wszystkich akcesoriów należy zaopatrzyć się i zapoznać z instrukcją montażu, obsługi i konserwacji tych akcesoriów.

Wskazówki dotyczące bezpiecznego pływania

Aby bezpiecznie korzystać z dróg wodnych, należy zapoznać się z miejscowymi, krajowymi i innymi właściwymi przepisami i ograniczeniami dotyczącymi żeglugi, a także wziąć pod uwagę następujące wskazówki.

Należy używać sprzętu ratunkowego. Każda osoba znajdująca się na łodzi powinna mieć do dyspozycji atestowany osobisty sprzęt ratunkowy (umożliwiający unoszenie się na wodzie). Sprzęt ten powinien odpowiadać wymiarom pasażerów i być łatwo dostępny.

Nie wolno nadmiernie obciążać łodzi. Dla większości łodzi określono i zatwierdzono maksymalne obciążenie (ładowność) - zob. tabliczka z parametrami łodzi. W razie wątpliwości należy skontaktować się z dealerem lub producentem łodzi.

Należy wykonywać kontrole w zakresie bezpieczeństwa i przeprowadzać wymaganą konserwację. Należy postępować zgodnie ze stałym harmonogramem i dopilnować właściwego wykonania wszystkich napraw.

Należy znać i przestrzegać wszystkich przepisów i regulaminów dotyczących żeglugi po drogach wodnych. Sterujący łodzią powinni ukończyć kurs zasad bezpieczeństwa żeglugi. W USA kursy takie są oferowane przez 1) Służbę Pomocniczą Straży Wybrzeża USA, 2) Power Squadron, 3) Czerwony Krzyż i 3) urząd nadzorujący żeglugę w danym stanie. Informacje na ten temat można uzyskać pod numerem gorącej linii dla motorowodniaków: 1-800-368-5647 lub pod numerem informacyjnym Fundacji Boat U.S. 1-800-336-BOAT.

Należy sprawdzić, czy wszyscy na łodzi są właściwie usadowieni. Nie można pozwolić, aby ktokolwiek siedział lub jechał na części łodzi, która do tych celów nie jest przeznaczona. Dotyczy to oparć siedzeń, krawędzi nadburcia, pawęży, dziobu, pokładów, podwyższonych siedzeń do połowów, wszelkich siedzeń obrotowych do połowów oraz każdego miejsca, w którym przypadkowe przyspieszenie, nagłe zatrzymanie, przypadkowa utrata kontroli nad łodzią lub nagły ruch łodzi może spowodować wypadnięcie pasażera za burtę lub rzucenia na pokład łodzi.

Pod żadnym pozorem nie wolno na płynącej łodzi przebywać będąc pod wpływem alkoholu lub narkotów (jest to niezgodne z prawem). Alkohol lub narkotyki obniżają zdolność właściwej oceny sytuacji i szybkiego reagowania.

INFORMACJE OGÓLNE

Należy przygotować inne osoby do sterowania łodzią. Należy poinstruować przynajmniej jeszcze jedną osobę na pokładzie co do podstaw uruchamiania i obsługi silnika zewnętrznego oraz sterowania łodzią, na wypadek gdyby sterujący utracił zdolność kierowania łodzią lub wypadł za burtę.

Wsiadanie pasażerów. Należy zatrzymać silnik łodzi, gdy wsiadają lub wysiadają z niej pasażerowie lub gdy znajdują się oni blisko tyłu (rufy) łodzi. Nie wystarczy jedynie przełączyć silnik na bieg jałowy.

Należy zachować czujność. Sterujący łodzią odpowiada prawnie za prowadzenie stałej obserwacji wzrokowej i nasłuchu. Sterujący musi bez problemu widzieć, co dzieje się na łodzi, a zwłaszcza na jej przedzie. Pasażerowie, ładunek lub siedzenia do połowów nie mogą zasłaniać sterującemu pola widzenia, gdy łódź płynie z prędkością większą niż jałowa.

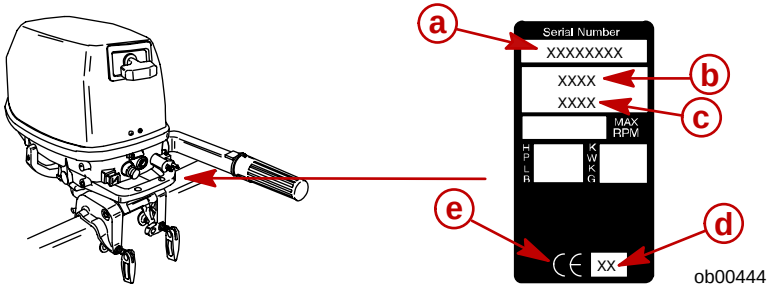
Nie wolno płynąć łodzią bezpośrednio za narciarzem wodnym - narciarz może przewrócić się. Przykładowo łódź płynąca z prędkością 40 km/godz. (25 MPH) dogoni narciarza, który upadł 61 m (200 ft.) przed łodzią w ciągu 5 sekund.

Uwaga na narciarzy, którzy przewrócili się na wodzie. Gdy łodzi używa się do holowania narciarza wodnego lub podobnego sportu, w sytuacji gdy narciarz przewróci się, wracając po niego należy tak ustawić łódź, by narciarz znajdował się po stronie sterującego łodzią. Sterujący łodzią powinien cały czas widzieć przewróconego narciarza; nigdy nie powinien tyłem podpływać do narciarza lub kogokolwiek znajdującego się w wodzie.

Zgłaszanie wypadków. Sterujący łodziami są prawnie zobowiązani składać raport z wypadku z udziałem łodzi w stanowym urzędzie nadzorującym żeglugę, gdy ich łódź uczestniczyła w wypadku na wodzie. Wypadek z udziałem łodzi należy zgłosić, jeżeli 1) są ofiary śmiertelne lub mogą być ofiary śmiertelne, 2) obrażenia osób wymagają pomocy medycznej wykraczającej poza pierwszą pomoc, 3) uszkodzone zostały łodzie lub inne obiekty, a wartość szkód przekracza 500 dolarów lub 4) nastąpiło całkowite zniszczenie łodzi. O pomoc należy zwrócić się do pracowników miejscowego posterunku.

Zapisanie numeru seryjnego

Należy zapisać i zachować numer seryjny. Numer seryjny znajduje się na silniku zewnętrznym (patrz obrazek).



a - Numer seryjny
b - Rocznik modelu
c - Oznaczenie modelu
d - Rok produkcji
e - Znak Certified Europe (CE) (jeśli dotyczy)

Dane techniczne

Modele	4	5
Moc w KM	4	5
Kilowaty	2,98	3,73
Zakres obr./min. przy całkowicie otwartej przepustnicy	4500 - 5500 obr./min.	

INFORMACJE OGÓLNE

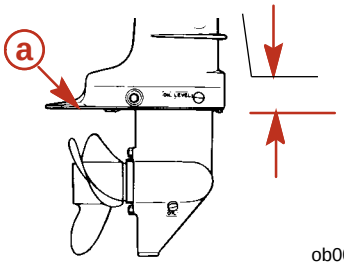
Modele	4	5
Prędkość jałowa na biegu do przodu	850 obr./min. przy włączonym biegu -1000 obr./min. na biegu jałowym	
Ilość cylindrów	1	
Objętość skokowa cylindra	102 cm sześc. (6.2 cu. in.)	
Średnica cylindra	55 mm (2.165 in.)	
Skok tłoka	43 mm (1.693 in.)	
Zalecana świeca zapłonowa	NGK BPR6HS-10 lub Champion RL87YC	
Otwór świecy zapłonowej	1,0 mm (0.040 in.)	
Smarowność skrzynki biegów	200 ml (6.8 fl. oz.)	
Przełożenie przekładni zębatej	2,15:1	
Zalecana benzyna	Patrz **Paliwo & Olej**	
Zalecany olej	Patrz **Paliwo & Olej**	

MONTAŻ

Montaż silnika zewnętrznego

WYMAGANA WYSOKOŚĆ PAWĘŻY ŁODZI

1. Należy zmierzyć wysokość pawęży swojej łodzi. Płyta anty-wentylacyjna powinna być o 25-50 mm (1 - 2 in.) poniżej spodu łodzi.

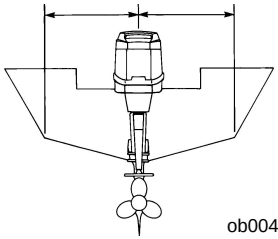


ob00445

a - Płyta anty-wentylacyjna

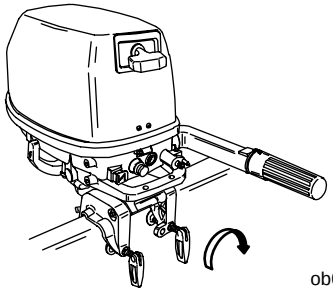
MONTAŻ SILNIKA ZEWNĘTRZNEGO NA PAWĘŻY

1. Silnik zewnętrzny należy umieścić na linii środka pawęży.



ob00446

2. Zacisnąć uchwyty klamr pawęży.

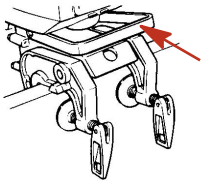


ob00447

TRANSPORTOWANIE

Przenoszenie silnika

Z przodu silnika znajduje się uchwyt do przenoszenia.



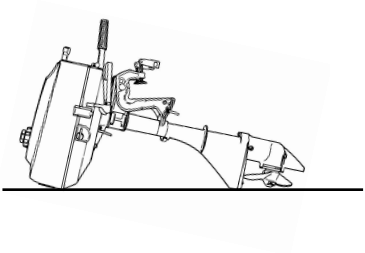
ob01051

Przenoszenie silnika zewnętrznego po wymontowaniu go z łodzi

⚠ PRZESTROGA

Silnik zewnętrzny należy transportować i przechowywać w opisany sposób. W przeciwnym wypadku, wyciekający olej może spowodować uszkodzenie silnika lub mienia.

1. Kiedy silnik wciąż jest zanurzony w wodzie, zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa lub odłączyć zdalny przewód paliwowy i poczekać aż włączony silnik zgaśnie. W ten sposób odprowadzone zostanie paliwo z gaźnika. Zdjąć silnik z łodzi i ustawić w pozycji pionowej, aż odprowadzona zostanie cała woda chłodząca.
2. Położyć silnik na boku tak, aby rumpel był skierowany do góry (patrz rysunek). Podłożyć pod silnik podkładkę ochronną.



ob01052

3. Zamknąć odpowietrznik zbiornika paliwa.

Transport łodzi na przyczepie

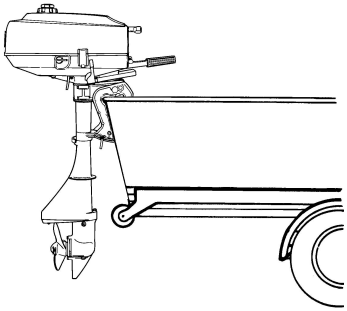
WAŻNE: Mechanizm blokady odchyłu nie ma na celu podtrzymywania silnika w pozycji odchylenia do góry podczas przewożenia łodzi przyczepą. Użycie mechanizmu blokady odchyłu mogłoby doprowadzić do odbijania się/unoszenia się i spadania silnika zewnętrznego, co spowodowałoby jego uszkodzenia.

Łódź należy przewozić tak, aby silnik zewnętrzny był przechylony w dół (normalna pozycja dla pracy silnika).

Jeżeli potrzebny jest większy prześwit pod przyczepą, silnik należy zdjąć z łodzi i umieścić w bezpiecznym miejscu. W przypadku przejazdów kolejowych, dróg dojazdowych i podskakiwania przyczepy na nierównościach, konieczny jest większy prześwit pod przyczepą.

TRANSPORTOWANIE

Bieg należy ustawić na bieg do przodu. To zapobiegnie swobodnemu obracaniu się śruby napędowej.



ob01053

PALIWO I OLEJ

Zalecane paliwo

STANY ZJEDNOCZONE I KANADA

Należy używać znanych marek bezołowiowych benzyn samochodowych z minimalnym wskaźnikiem liczby oktanowej 87. Benzyny samochodowe o średniej liczbie oktanowej z oczyszczaniem wtrysku paliwa są preferowane, gdyż polepszają czystość silnika. Benzyna ołowiowa nie jest zalecana.

INNE KRAJE

Należy używać znanych marek bezołowiowych benzyn samochodowych z minimalnym wskaźnikiem liczby oktanowej 90 RON. Benzyny samochodowe z oczyszczaniem wtrysku paliwa są preferowane, gdyż polepszają czystość silnika. Benzyna ołowiowa jest dopuszczalna w rejonach, gdzie nie można zdobyć benzyny bezołowiowej.

ALKOHOL W BENZYNIE

Nie zalecamy używania benzyny zawierającej alkohol, ponieważ alkohol może mieć negatywny wpływ na system paliwowy. Ogólnie mówiąc, jeżeli dostępna jest tylko benzyna zawierająca alkohol, to zawartość etanolu nie może przekraczać 10%, a metanolu - 5%. Zaleca się również dodanie filtra paliwa oddzielającego wodę.

Jeżeli używana jest benzyna zawierająca alkohol lub jeśli podejrzewa się obecność alkoholu w benzynie, należy dokonywać dokładniejszych przeglądów układu paliwowego, sprawdzając wizualnie, czy nie ma jakichś wycieków paliwa lub innych odchyleń od normy.

Benzyna zawierająca alkohol może wywołać następujące problemy w silniku zewnętrznym i układzie paliwowym:

- Korozja części metalowych.
- Pogarszanie jakości elementów z elastomerów i plastiku.
- Zużycie i uszkodzenie wewnętrznych części silnika.
- Problemy z uruchomieniem i eksploatacją silnika.
- Blokada oparów lub niedostateczny dopływ paliwa.

Niektóre z tych problemów są spowodowane tym, że benzyna zawierająca alkohol wykazuje tendencję do absorbcji wilgoci z powietrza, co prowadzi do powstania mieszaniny wody i alkoholu, która oddziela się od benzyny w zbiorniku paliwa.

Negatywne oddziaływanie alkoholu jest silniejsze w przypadku metanolu i zwiększa się wraz ze wzrostem zawartości alkoholu w benzynie.

Zalecany olej

Zalecany olej	Premium 2-Cycle TC-W3 Outboard Olej

WAŻNE: Olej musi być certyfikowany przez NMMA - olej TC-W3 2-Cycle.

Dla tego silnika zalecany jest olej Mercury lub Quicksilver Premium TC-W3 2-Cycle. Dla zapewnienia dodatkowej ochrony i smarowania zalecany jest olej Mercury lub Quicksilver Premium Plus TC-W3 2-Cycle. Jeśli olej Mercury lub Quicksilver dla silników zewnętrznych nie jest dostępny, można go zastąpić innym markowym dwucyklowym olejem certyfikowanym przez NMMA jako TC-W3. Stosowania oleju niskiej jakości może spowodować poważne uszkodzenie silnika.

Mieszanie paliwa i oleju

Użyć mieszanki 25:1 (4%) benzyny/oleju w pierwszym zbiorniku paliwa.

Po zużyciu tej pierwszej mieszanki, korzystać z mieszanki 50:1 benzyny/oleju (2%). W poniższej tabeli opisane są proporcje mieszania benzyny z olejem.

TABELA PROPORCJI MIESZANIA BENZYNY Z OLEJEM

Proporcje - benzyna/ olej	3,8 l (1 gal) benzyna	11,5 l (3 gal) benzyna	23 l (6 gal) benzyna
25:1 (4%)	148 ml (5 fl. oz.) olej	473 ml (16 fl. oz.) olej	946 ml (32 fl. oz.) olej

PALIWO I OLEJ

Proporcje - benzyna/ olej	3,8 l (1 gal) benzyna	11,5 l (3 gal) benzyna	23 l (6 gal) benzyna
50:1 (2%)	89 ml (3 fl. oz.) olej	237 ml (8 fl. oz.) olej	473 ml (16 fl. oz.) olej

PROCEDURA MIESZANIA

Nalać pełną ilość oleju oraz około 1 galon benzyny do atestowanego pojemnika. Potrząsać pojemnikiem do pełnego wymieszania składników. Dolać pozostałą ilość benzyny i potrząsać pojemnikiem, aby wymieszać składniki.

Napełnianie zbiornika paliwa

⚠ OSTRZEŻENIE

Zapalenie się lub wybuch benzyny grozi kalectwem lub śmiercią. Należy zawsze wyłączać silnik oraz NIE palić papierosów i nie dopuszczać w pobliże płomieni ani iskier podczas napełniania zbiorników paliwa.

Zbiorniki paliwa należy napełniać na otwartej przestrzeni, z dala od źródeł ciepła, iskier i otwartego ognia.

Zawsze przed napełnianiem zbiorników należy zatrzymać silnik.

Nie należy nalewać zbyt dużo oleju. Paliwo zwiększy swą objętość wraz ze wzrostem temperatury i może wyciec pod działaniem ciśnienia, jeżeli zbiornik zostanie napełniony całkowicie.

Olej i paliwo należy zawsze dokładnie wymieszać w atestowanym pojemniku przed wlaniem ich do zbiornika paliwa silnika. Nie nalewać składników osobno do zbiornika paliwa.

Paliwo wlewać do zbiornika przez filtr siatkowy o gęstej siatce, aby nie dopuścić do zabrudzenia zbiornika.

PRZENOŚNY ZBIORNIK PALIWA

Zbiorniki paliwa należy napełniać na otwartej przestrzeni, z dala od źródeł ciepła, iskier i otwartego ognia.

Aby napełnić zbiorniki przenośne, należy je zdjąć z łodzi.

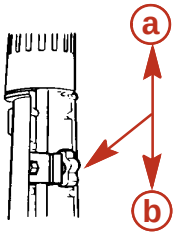
Zawsze przed napełnianiem zbiorników należy zatrzymać silnik.

Nie wolno napełniać zbiornika paliwa do pełna. Zostawić około 10% pojemności zbiornika nie napełnione. Paliwo zwiększy swą objętość wraz ze wzrostem temperatury i może wyciec pod działaniem ciśnienia, jeżeli zbiornik zostanie napełniony całkowicie.

ELEMENTY STERUJĄCE

Ustawienia sprzętu i urządzenia kontrolne

Pokrętło tarcia zacisku przepustnicy - Przekręcić pokrętło tarcia w celu ustawienia i utrzymania pożądanej prędkości przepustnicy. Aby zwiększyć tarcie, należy przekręcić pokrętło do góry, aby poluzować - w dół.

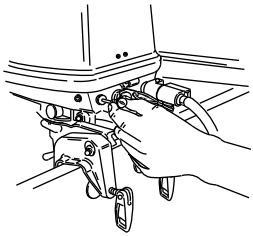


ob00458

a - Kierunek, aby zwiększyć tarcie

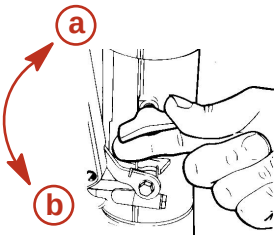
b - Kierunek, aby poluzować tarcie

Ssawka - Uruchamiając zimny silnik, należy ją wyciągnąć do końca. Gdy silnik się rozgrzewa, ssawkę należy wcisnąć do połowy. Gdy silnik jest już rozgrzany, należy ją wcisnąć do końca.



ob01269

Regulacja tarcia sterowania - Należy uregulować te pokrętło w celu uzyskania pożądanego tarcia sterowania (opór) na rączce rumpla. Aby zwiększyć tarcie, należy przekręcić pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby poluzować - w kierunku pryeciwnym.



ob01270

a - Zwiększyć tarcie

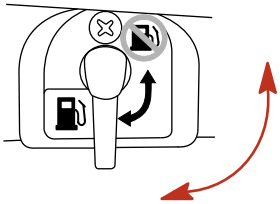
b - Zmniejszyć tarcie

⚠ OSTRZEŻENIE

Utrata panowania nad łodzią grozi kalectwem lub śmiercią. Należy trzymać wystarczające tarcie sterowania, aby zapobiec wykonaniu pełnego skrętu silnika, jeżeli rączka rumpla jest zwolniona.

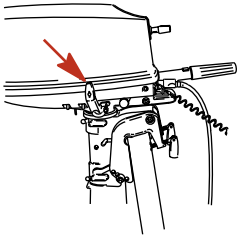
Dwukierunkowy zawór paliwowy - Przekręcić zawór do góry podczas korzystania ze zdalnego zbiornika paliwa. Korzystając z baku wewnętrznego należy przekręcić zawór do dołu.

ELEMENTY STERUJĄCE



ob01271

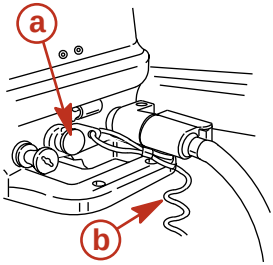
Boczna dźwignia zmiany biegów - Sterowanie zmianą biegów.



ob01272

Wyłącznik silnika/Wyłącznik ściągacza linowego - Wciśniej wyłącznik lub pociągnij za ściągacz, aby wyłączyć silnik. Silnik nie uruchomi się, jeśli ściągacz linowy nie będzie podłączony do wyłącznika.

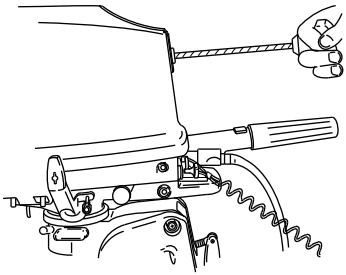
Ściągacza linowy - Proszę przeczytać wyjaśnienia i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa ściągacza linowego w rozdziale Informacje Ogólne.



ob01273

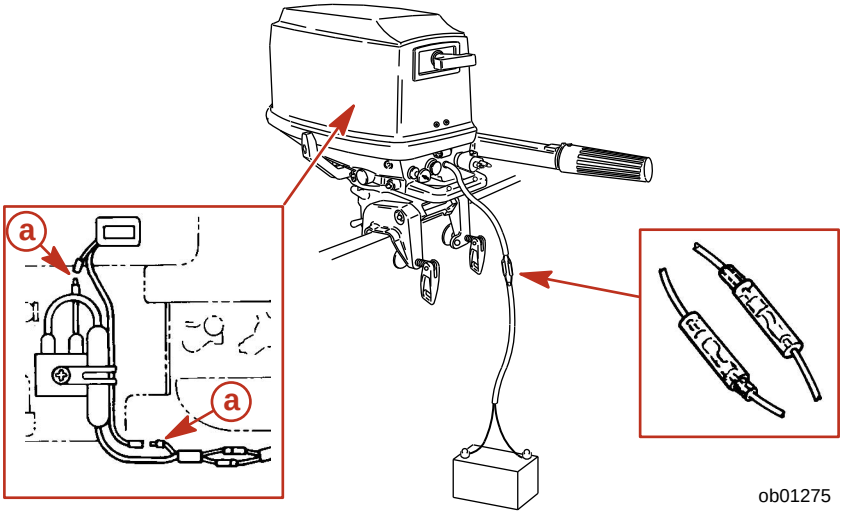
a - Wyłącznik ściągacza linowego **b -** Ściągacz linowy

Linka rozrusznika - Pociągnięcie linki rozruchowej obraca silnik i uruchamia go.



ob01274

56-watowy alternator ładowania akumulatora (tylko modele Sali Power) - Podłączyć instalację ładowania baterii pomiędzy instalacją silnika zewnętrznego a akumulatorem. Podłączyć czerwony przewód do dodatniej końcówki akumulatora a czarny przewód do końcówki ujemnej.



a - Żółte / czerwone przewody alternatora

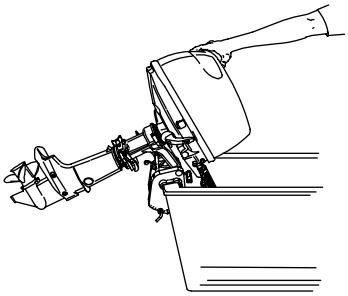
WAŻNE: Jeśli funkcja alternatora nie jest wykorzystywana, odłączyć dwa żółte / czerwone przewody alternatora umieszczone z boku silnika.

Akcesoria takie, jak reflektory, klaksony, itd. powinny być odpowiednio zabezpieczone i zamontowane przy pomocy przewodów podłączonych bezpośrednio do końcówek akumulatora.

Odchylenie silnika zewnętrznego

CAŁKOWITE ODCHYLENIE DO GÓRY

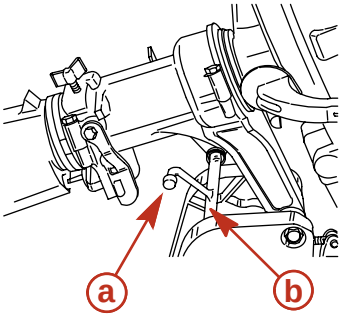
1. Należy wyłączyć silnik. Silnik zewnętrzny należy przełączyć na bieg do przodu.
2. Należy chwycić uchwyt górnej pokrywy silnika i podnieść silnik do pozycji pełnego odchylenia.



3. Sprężynowa dźwignia blokady odchyłu zaskoczy automatycznie i zablokuje silnik w pozycji pełnego odchylenia.

OBNIŻENIE SILNIKA DO POZYCJI ROBOCZEJ

1. Należy podnieść silnik i pociągnąć dźwignię zwalniacza odchyłu. Delikatnie obniżyć silnik.



ob00465

a - Zwalniacz odchyłu

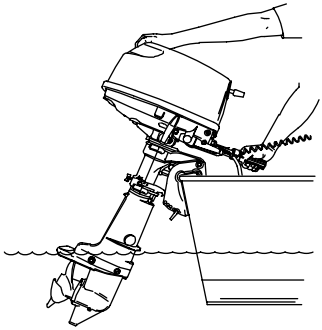
b - Dźwignia blokady odchyłu

Obsługa łodzi na płytkiej wodzie

Ten silnik zewnętrzny można ustawić w pozycji do pływania na płytkiej wodzie. Silnik można odchylić wyżej, aby uniknąć uderzenia w dno.

USTAWIANIE W POZYCJI PŁYWANIA NA PŁYTKIEJ WODZIE

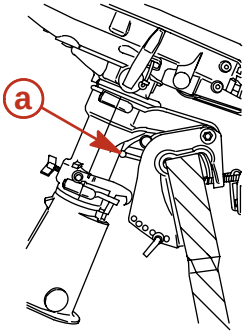
1. Należy zredukować obroty silnika do prędkości jałowej na biegu do przodu. Należy chwycić uchwyt górnej pokrywy silnika i podnieść silnik do większego odchylenia. Sprężynowa dźwignia blokady odchyłu zaskoczy automatycznie i zablokuje silnik w pozycji pływania na płytkiej wodzie. Należy sprawdzić, czy wlot wody chłodzącej jest zanurzony.



ob00466

WAŻNE: W czasie pływania na płytkiej wodzie silnik powinien pracować na wolnych obrotach, a wlot wody chłodzącej pozostawać w zanurzeniu.

2. Aby ponownie opuścić silnik zewnętrzny do pozycji roboczej, należy lekko podnieść silnik i pociągnąć do góry dźwignię zwalniacza odchyłu. Delikatnie obniżyć silnik.



ob00467

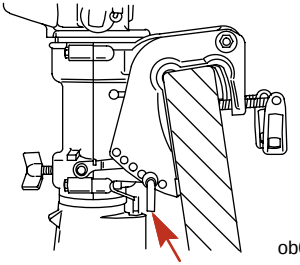
a - Dźwignia zwalniacza odchyłu

Ustawianie kąta pozycji roboczej silnika zewnętrznego

Ustawienie kąta pozycji roboczej silnika w płaszczyźnie pionowej następuje na skutek zmiany położenia kołka odchyłu w otworach nastawczych. Dzięki właściwemu ustawieniu łódź ma optymalne osiągi, stabilność, a wysiłek przy sterowaniu łodzią jest zminimalizowany.

Kołek odchyłu należy uregulować tak, aby silnik był ustawiony prostopadle do lustra wody podczas jazdy łodzi z pełną prędkością. Pozwoli to na prowadzenie łodzi w położeniu równoległym do lustra wody.

Pasażerowie i ładunek na łodzi musi być rozlokowany tak, aby ich ciężar był rozłożony równomiernie.



ob00468

OBSŁUGA

Spis czynności przed uruchomieniem łodzi

- Sterujący zna zasady bezpiecznej nawigacji, prowadzenia i obsługi łodzi.
- Atestowany osobisty sprzęt ratunkowy w odpowiednim rozmiarze dla każdej z osób znajdujących się na pokładzie, z zapewnieniem dobrego dostępu do niego przez te osoby (jest to prawnie obowiązujące).
- Koło lub poduszka ratunkowe przeznaczona do rzucania osobie znajdującej sie w wodzie.
- Należy zapoznać się z maksymalną ładownością łodzi. Zapoznaj się z tabliczką informującą o parametrach technicznych łodzi.
- Dopływ paliwa OK.
- Pasażerowie i ładunek na łodzi muszą znajdować się w położeniu zapewniającym równomierne rozłożenie ciężaru a każda z osób musi zajmować przeznaczone dla niej miejsce.
- Należy kogoś poinformować o miejscu, do którego się płynie i o planowanym czasie powrotu.
- Prowadzenie łodzi pod wpływem alkoholu lub narkotyków jest niezgodne z prawem.
- Należy zapoznać się ze zbiornikiem wodnym, po którym zamierza się pływać łodzią: przypływami, prądami wodnymi, mieliznami, skałami i innymi niebezpieczeństwami.
- Należy sprawdzić zgodnie z listą w **Konserwacja - Harmonogram Kontroli i Konserwacji.**

Obsługa w temperaturach ujemnych

Podczas pracy silnika lub cumowaniu w temperaturach zamarzania lub zbliżonych należy opuścić silnik tak, aby skrzynka biegów była zawsze zanurzona. Zapobiegnie to zamarzaniu wody w skrzynce biegów i ewentualnym uszkodzeniom pompy wodnej i innych części silnika.

Jeżeli przewiduje się tworzenie się lodu na powierzchni wody należy zdjąć silnik i wylać całą znajdującą się w nim wodę. Jeżeli woda zamarznie wewnątrz obudowy wału pędnego silnika spowoduje to zablokowanie dopływu wody do silnika co może spowodować uszkodzenie.

Eksploatacja na większych wysokościach

WAŻNE: Aby zapobiec poważnym uszkodzeniom silnika spowodowanym ubogą mieszanką paliwa, nie eksploatować silnika zewnętrznego (jeśli dysze zostały ustawione na działanie na większych wysokościach) na niższych wysokościach, jeśli dysze nie zostaną dostosowane do nowych wysokości.

Eksploatacja silnika zewnętrznego na wysokości powyżej762 m (2500 ft.) powyżej poziomu morza może wymagać zmiany dyszy gaźnika. Należy skontaktować się dealerem. Spowoduje polepszenie złych osiągów wynikających ze zmniejszonej ilości tlenu w powietrzu, ponieważ wynikiem tego będzie niezwykle bogata mieszanka paliwa.

Obsługa w wodzie słonej lub zanieczyszczonej

Wypłukać wodą słodką wewnętrzny obieg wody w silniku zewnętrznym po każdym użyciu łodzi w wodzie słonej lub zanieczyszczonej. Zapobiegnie to gromadzeniu się osadu wskutek zatkania wewnętrznych obiegów wody. Zob. **Konserwacja - Płukanie systemu chłodzenia**.

Jeżeli łódź jest zacumowana, zawsze należy odchylić silnik tak, aby skrzynka biegów znajdowała sie powyżej lustra wody.

Po każdym użyciu przemyć słodką wodą silnik z zewnątrz i opłukać otwór wylotowy układu wydechowego śruby napędowej oraz skrzynkę biegów. Raz na miesiąc należy spryskać antykorozyjnym środkiem ochronnym Mercury Precision lub Quicksilver Corrosion Guard wszystkie zewnętrzne powierzchnie metalowe. Nie należy stosować tych środków na anody kontroli korozji ponieważ zmniejszyłoby to skuteczność działania anod.

Procedura docierania silnika

⚠ PRZESTROGA

Silnik może ulec poważnemu uszkodzeniu, jeżeli procedura docierania silnika nie zostanie zachowana.

MIESZANKA PALIWA PODCZAS DOCIERANIA

Użyć mieszanki 25:1 (4%) benzyny/oleju w pierwszym zbiorniku paliwa.

PROCEDURA DOCIERANIA SILNIKA

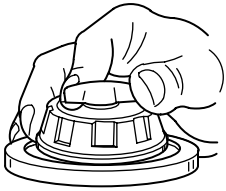
Podczas pierwszej godziny eksploatacji zmieniać ustawienie przepustnicy. Podczas pierwszej godziny eksploatacji zmieniać prędkość przynajmniej co 2 minuty i nie ustawiać przez dłuższy czas przepustnicy w całkowicie otwartym położeniu.

Uruchomienie silnika

Przed uruchomieniem należy zapoznać się ze spisem czynności przed uruchomieniem łodzi oraz procedurą docierania silnika znajdującymi się w rozdziale dotyczącym obsługi.

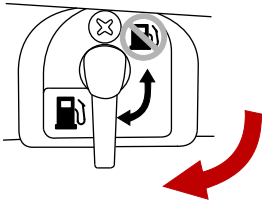
KORZYSTANIE Z WEWNĘTRZNEGO ZBIORNIKA PALIWA

1. Należy otworzyć odpowietrznik wewnętrznego zbiornika paliwa.



ob00473

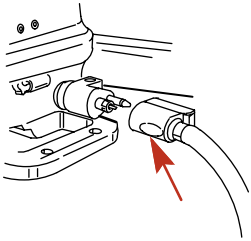
2. Dwukierunkowy zawór paliwa ustawić w położeniu górnym.



ob01276

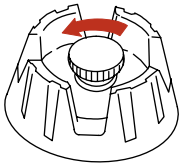
KORZYSTANIE ZE ZDALNEGO ZBIORNIKA PALIWA

1. Należy podłączyć przewód paliwowy do silnika. Sprawdzić, czy złącze odpowiednio się zatrzasnęło.



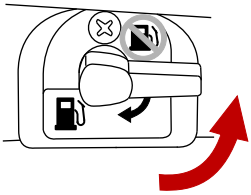
ob00475

2. Otworzyć otwór odpowietrzający zbiornika paliwa z odpowietrzaniem ręcznym.



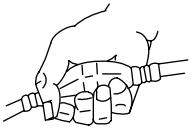
ob00348

3. Dwukierunkowy zawór paliwa ustawić w położeniu górnym.



ob01277

4. Ścisnąć zbiorniczek pompki zastrzykowej przewodu paliwowego kilka razy aż odzyska swój kształt.



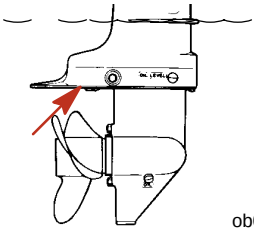
ob00349

URUCHOMIENIE SILNIKA

1. Ustawić silnik w pozycji roboczej. Należy sprawdzić, czy wlot wody chłodzącej jest zanurzony.

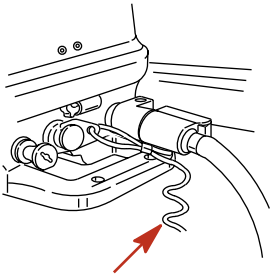
⚠ PRZESTROGA

Nigdy nie należy uruchamiać silnika (nawet na chwilę) bez upewnienia się, że przez wlot wody chłodzącej w skrzynce biegów wypływa woda, co zapobiegnie uszkodzeniom pompy wody (pracy silnika na sucho) lub przegrzaniu silnika.



ob00469

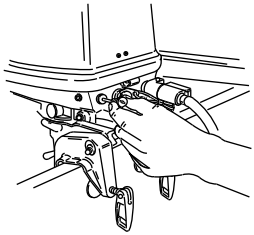
2. Należy podłączyć ściągacz linowy do wyłącznika. Patrz **Informacje ogólne - Wyłącznik ściągacza linowego**.



ob01278

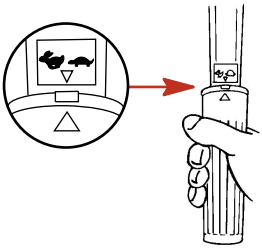
UWAGA: *Silnik nie uruchomi się, jeśli ściągacz linowy nie będzie podłączony do wyłącznika.*

3. Jeżeli silnik jest zimny, należy całkowicie wyciągnąć ssawkę. Ssawkę należy wcisnąć do połowy, gdy silnik się rozgrzewa. Gdy silnik jest już rozgrzany, należy ją wcisnąć do końca.



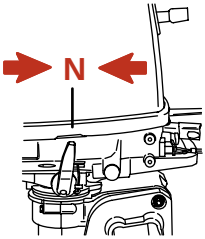
ob01269

4. Uchwyt rozrusznika ustawić w pozycji rozruchu.



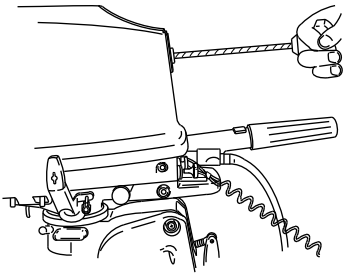
ob01279

5. Dźwignię zmiany biegów.ustawić na biegu jałowym.



ob00471

6. Należy powoli pociągnąć linkę rozrusznika aż do włączenia rozrusznika, a następnie szybko pociągnąć linkę, aby dokonać rozruchu. Pozwolić na powolne wciągnięcie linki. Czynności te należy powtarzać aż do uruchomienia silnika.



ob01274

UWAGA: *Uruchamianie zalanego silnika - Należy wcisnąć ssawkę. Po 30 sekundach można uruchomić silnik.*

7. Po uruchomieniu silnika należy sprawdzić, czy z otworu wskaźnika pompy wodnej wypływa ciągły strumień wody.

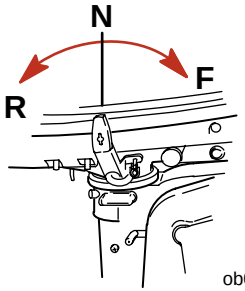
WAŻNE: Jeżeli z otworu wskaźnika pompy wodnej nie wypływa woda lub jej strumień jest przerywany, należy wyłączyć silnik i sprawdzić, czy wlot wody chłodzącej nie jest zatkany. Brak zatkania może wskazywać na awarię pompy wodnej lub zablokowanie w układzie chłodzenia. Takie warunki spowodują przegrzanie silnika. W takim wypadku należy zwrócić się do dealera o sprawdzenie stanu silnika zewnętrznego. Praca przegrzanego silnika spowoduje jego uszkodzenie.

Zmiana biegów

Silnik w Państwa łodzi posiada trzy biegi: Do przodu (F), Jałowy (N) i Wsteczny (R).

Należy zredukować obroty przepustnicy do prędkości na biegu jałowym.

Biegi należy zmieniać zawsze zdecydowanym ruchem.

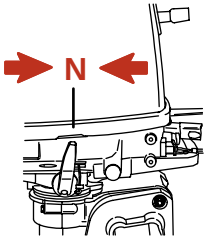


ob00461

Awaryjne uruchomienie silnika

Jeżeli linka rozrusznika się zerwie lub rozrusznik na linkę się zepsuje, należy użyć zapasowej linki rozruchowej (w zestawie) i zastosować się do niniejszej procedury.

1. Należy włączyć bieg jałowy.

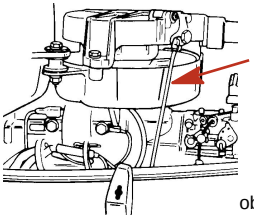


ob00471

⚠ OSTRZEŻENIE

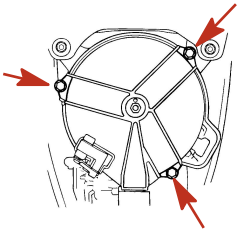
Jeżeli do uruchomienia silnika używa się awaryjnej linki rozrusznika, urządzenie zapewniające uruchomienie silnika na luzie nie działa. Należy upewnić się, że silnik ustawiony jest na niskie obroty i na biegu jałowym, aby uniknąć uruchomienia silnika na włączonym biegu. Nagłe nieoczekiwane przyspieszenie może spowodować kalectwo lub śmierć.

2. Należy odłączyć układ przenoszący od zespołu rozrusznika na linkę.



ob01282

3. Należy odkręcić trzy śruby i zdjąć zespół rozrusznika na linkę.



ob01283

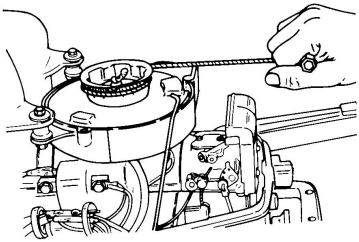
⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas uruchamiania czy pracy silnika NIE WOLNO dotykać żadnej części układu zapłonu, instalacji elektrycznej czy przewodów świec zapłonowych, gdyż grozi to porażeniem elektrycznym.

⚠ OSTRZEŻENIE

Nieosłonięte koło zamachowe może spowodować poważne uszkodzenia ciała. Podczas uruchamiania i pracy silnika należy uważać, aby ręce, włosy, ubranie, narzędzia i inne przedmioty nie znalazły się w bezpośredniej bliskości silnika. Nie należy ponownie montować zespołu rozrusznika lub górnej pokrywy silnika w czasie pracy silnika.

4. Węzeł linki rozrusznika należy umieścić w nacięciu łoża rozrusznika i owinąć ją wokół łoża zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
5. W celu uruchomienia silnika należy pociągnąć linkę rozrusznika.



ob01284

KONSERWACJA

Konserwacja silnika zewnętrznego

Aby silnik zewnętrzny pozostawał w jak najlepszym stanie, ważne jest przeprowadzanie okresowych przeglądów oraz konserwacji wymienionych w harmonogramie przeglądów i konserwacji silnika zewnętrznego. Zaleca się przeprowadzanie odpowiedniej konserwacji w celu zapewnienia bezpieczeństwa sobie i pasażerom oraz utrzymania niezawodności działania.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niedbałe przeglądy i konserwacja silnika zewnętrznego lub próby przeprowadzania konserwacji lub napraw we własnym zakresie, w przypadku braku odpowiedniej wiedzy dotyczącej obsługi i bezpieczeństwa może spowodować poważne uszkodzenia ciała, śmierć lub uszkodzenie produktu.

Przeprowadzone konserwacje należy zapisać w książce konserwacji, znajdujacej się na końcu instrukcji. Należy zachować wszelkie pokwitowania zlecenia wykonania konserwacji oraz rachunki.

DOBÓR CZĘŚCI ZAMIENNYCH DO SILNIKA ZEWNĘTRZNEGO

Zaleca się używanie oryginalnych części zamiennych Mercury Precision lub Quicksilver oraz oryginalnych smarów.

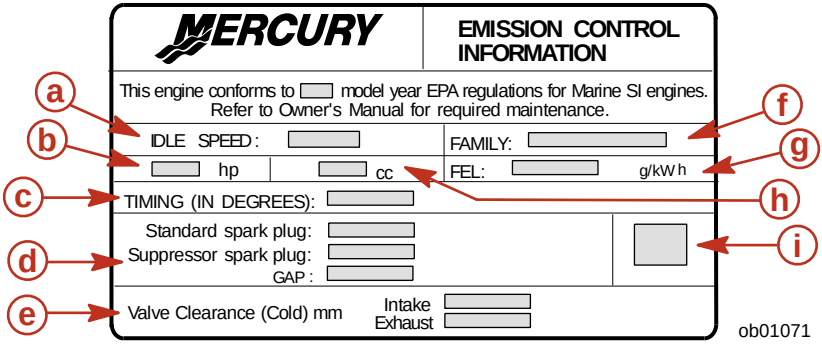
⚠ OSTRZEŻENIE

Używanie części zamiennej, która jest gorsza jakościowo od części oryginalnej może spowodować kalectwo, śmierć lub uszkodzenie produktu.

Emisje zanieczyszczeń wg norm Amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska (EPA)

ETYKIETA CERTYFIKACJI EMISJI ZANIECZYSZCZEŃ

Etykieta certyfikacji emisji zanieczyszczeń, pokazująca poziomy emisji zanieczyszczeń oraz specyfikacje silnika związane bezpośrednio z emisją zanieczyszczeń, jest umieszczana na silniku z dniem jego produkcji.



- **a -** Prędkość na biegu jałowym
- **b -** Moc silnika wyrażona w koniach mechanicznych
- **c -** Specyfikacja czasu ustawienia rozrządu
- **d -** Zalecana świeca zapłonowa i otwór świecy
- **e -** Luz zaworowy (jeśli dotyczy)
- **f -** Numer rodziny silników
- **g -** Maksymalna wartość emisji zanieczyszczeń dla rodziny silników
- **h -** Lokalizacja tłoka
- **i -** Data produkcji

OBOWIĄZKI WŁAŚCICIELA

Właściciel/użytkownik ma obowiązek przeprowadzania rutynowych konserwacji silnika w celu utrzymania poziomów emisji zanieczyszczeń silnika odpowiadających zalecanym normom.

KONSERWACJA

Właściciel/użytkownik nie może modyfikować silnika w jakikolwiek sposób, który zmieniałby moc silnika lub spowodowałby, że poziomy emisji zanieczyszczeń przekroczyłyby ustalone wcześniej specyfikacje fabryczne.

Harmonogram przeglądów i konserwacji

PRZED KAŻDYM URUCHOMIENIEM

- Ocenić wzrokowo czy w układzie paliwowym nie ma uszkodzeń lub przecieków.
- Sprawdzić, czy silnik zewnętrzny jest dobrze przymocowany do pawęży.
- Sprawdzić łączące i luźne elementy układu kierowniczego.
- Sprawdzić, czy skrzydła śruby napędowej nie są uszkodzone.

PO KAŻDYM UŻYTKOWANIU

- Opłukać układ chłodzenia silnika zewnętrznego po pływaniu łodzią w wodzie słonej lub zanieczyszczonej. Zob. **Płukanie systemu chłodzenia**.
- Wypłukać całą sól przy pomocy wody słodkiej po pływaniu łodzią w wodzie słonej.

CO 100 GODZIN UŻYTKOWANIA LUB RAZ DO ROKU, W ZALEŻNOŚCI OD TEGO, KTÓRE NASTĄPI WCZEŚNIEJ

- Nanieść smar na wszystkie miejsca smarowania. Silnik smarować częściej, jeśli jest on eksploatowany w wodzie słonej. Zob. **Miejsca smarowania**.
- Świece zapłonowe należy wymienić po upływie 100 godzin lub pierwszego roku. Następnie sprawdzać świece po każdych 100 godzinach lub po roku eksploatacji. W razie potrzeby wymienić świece. Zob. **Przegląd i wymiana świec zapłonowych**.
- Należy osuszyć i nanieść smar na skrzynkę biegów. Zob. **Nakładanie smaru na skrzynkę biegów**.
- Sprawdzić ustawienia gaźnika. Zob. **Regulacja gaźnika**.
- Należy sprawdzić, czy na filtrze paliwa nie ma zanieczyszczeń. Zob. **Układ paliwowy**.
- Należy sprawdzić anody kontroli korozji. Sprawdzać je częściej, jeśli silnik jest eksploatowany w wodzie słonej. Zob. **Anoda kontroli korozji**.
- Należy nałożyć smar na listwę traserską na wale napędzającym.[1.]
- Należy wymienić wirnik pompy wodnej.[1.]
- Należy sprawdzić szczelność dokręcenia śrub, nakrętek i innych elementów mocujących.

PRZED OKRESAMI PRZECHOWYWANIA

- Należy postępować zgodnie z procedurą przechowywania. Zob. **Przechowywanie** rozdział.

Płukanie systemu chłodzenia

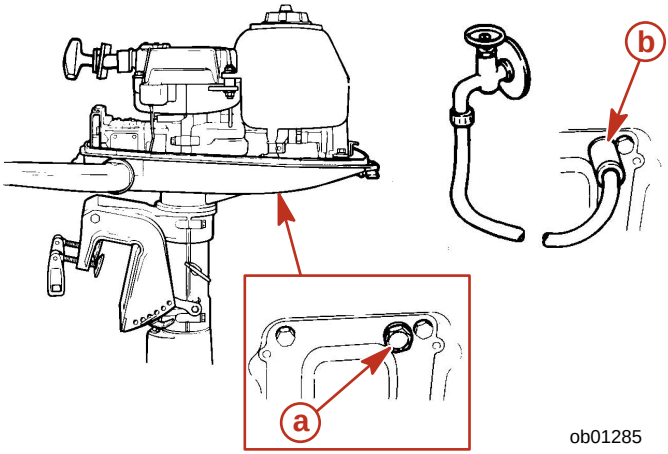
Po każdym użyciu łodzi w wodzie słonej, zanieczyszczonej lub mulistej należy wypłukać wodą słodką wewnętrzne obiegi wody silnika zewnętrznego. Pomoże to zapobiec zatykaniu się wewnętrznych obiegów wody wskutek gromadzenia się osadu.

Należy użyć pomocniczego przyrządzenia do płukania Mercury Precision lub Quicksilver (lub odpowiednik).

UWAGA: *Podczas przepłukiwania układu chłodzenia silnik nie może pracować.*

1. Należy zdjąć zatyczkę i uszczelkę i nakręcić złącze węża.
2. Do złącza należy przymocować wąż. Należy odkręcić lekko wodę i przepłukać system chłodzenia przez 3 do 5 minut.
3. Należy zdjąć złącze węża i ponownie nałożyć zatyczkę i uszczelkę.

1. Te czynności powinny być wykonywane przez autoryzowanego dealera.



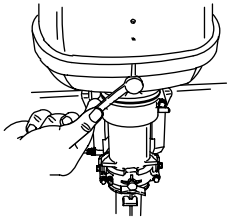
ob01285

a - Zatyczka i uszczelka **b -** Złącze węża

Zdejmowanie i instalacja górnej pokrywy

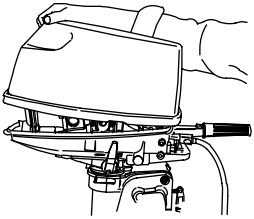
ZDEJMOWANIE

1. Należy odblokować tylny zatrzask przesuwając dźwignię do dołu.



ob00485

2. Podnieść tył pokrywy i odpiąć przedni hak.



ob00486

INSTALACJA

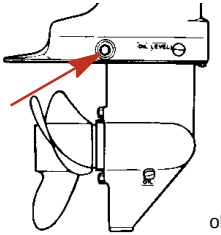
1. Należy zapiąć przedni hak i umieścić pokrywę na swoim miejscu na uszczelce pokrywy.
2. Należy pchnąć pokrywę do dołu i przesunąć dźwignię tylnego zatrzasku do góry, aby zablokować.

Anoda kontroli korozji

Silnik zewnętrzny posiada anodę kontroli korozji zamontowaną na skrzyni biegów. Anoda pomaga w ochronie silnika przed korozją elektrochemiczną, która niszczy powoli pokrywający anodę metal, zamiast metalu pokrywającego silnik.

KONSERWACJA

Anodę należy poddawać okresowym przeglądom, zwłaszcza przy użytkowaniu łodzi w słonej wodzie, która przyspiesza korozję. Aby silnik był stale chroniony przed korozją, należy zawsze wymieniać anodę zanim całkowicie skoroduje. Nie wolno malować ani nakładać warstwy ochronnej na anodę, ponieważ zmniejszy to skuteczność działania anody.



ob00487

Konserwacja elementów zewnętrznych

Silnik jest pokryty trwałą wypalaną emalią. Czyścić i woskować używając środków do czyszczenia i woskowania łodzi.

Układ paliwowy

⚠ OSTRZEŻENIE

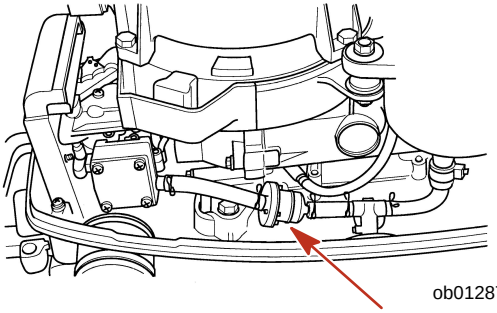
Nie dopuścić do poważnego uszkodzenia ciała lub śmierci spowodowanej zapaleniem benzyny lub wybuchem. Uważnie stosować się do instrukcji dotyczących obsługi układu paliwowego. Należy zawsze wyłączać silnik i NIE palić papierosów, nie dopuszczać w pobliże płomieni ani iskier podczas wykonywania naprawy lub przeglądu jakiejkolwiek części układu paliwowego.

Przed wykonaniem naprawy lub przeglądu jakiejkolwiek części układu paliwowego należy wyłączyć silnik i odłączyć akumulator. Wypuścić paliwo z układu paliwowego. Paliwo należy zbierać i przechowywać w atestowanym zbiorniku. Natychmiast wytrzeć jakiekolwiek rozlane paliwo. Materiał użyty do zebrania rozlanego paliwa należy wyrzucić do atestowanego zbiornika. Jakiekolwiek naprawy lub przeglądy dokonywane na układzie paliwowym należy przeprowadzać w pomieszczeniach o dobrej wentylacji. Po skończonej pracy należy sprawdzić, czy nie ma wycieków paliwa.

FILTR PRZEWODU PALIWOWEGO

Należy sprawdzić filtr przewodu paliwowego. Jeśli filtr wygląda na zanieczyszczony, należy go zdjąć i wymienić.

WAŻNE: Należy sprawdzić wzrokowo, czy nie ma wycieków paliwa między złączami filtra, ściskając zbiorniczek pompki zastrzykowej aż zrobi się twarda, wciskając paliwo do filtra.



ob01287

SPRAWDZANIE PRZEWODU PALIWOWEGO

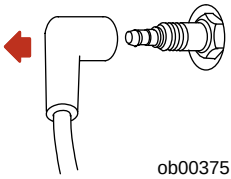
Należy sprawdzić wzrokowo, czy przewód paliwowy i zbiorniczek pompki zastrzykowej nie są popękane, wybrzuszone, nie przeciekają, nie są stwardniałe lub w inny sposób uszkodzone. Jeśli występuje jedno z powyższych, należy wymienić przewód paliwowy lub zbiorniczek pompki zastrzykowej.

Wymiana śruby napędowej

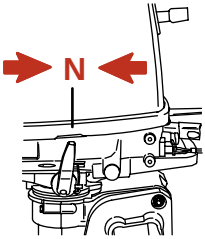
⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli wał śruby napędowej zostanie obrócony przy włączonym biegu, istnieje możliwość rozruchu i włączenia silnika. Aby uniknąć tego typu przypadkowego włączenia silnika, co może spowodować poważne uszkodzenia ciała poprzez uderzenie obracającą się śrubą napędową, zawsze należy przełączać silnik na bieg jałowy i zdejmować przewody ze świec zapłonowych przed naprawą lub przeglądem śruby napędowej.

1. Należy zdjąć przewody ze świec zapłonowych w celu uniknięcia włączenia silnika.



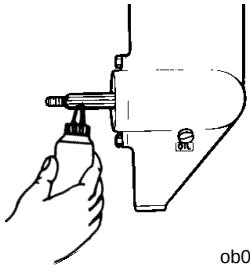
2. Przesunąć dźwignię zmiany biegów na pozycję jałową.



3. Wyprostować i zdjąć zawleczkę.
4. Umieścić drewniany klocek pomiędzy skrzynką biegów a śrubą napędową, aby ją unieruchomić i zdjąć jej nakrętki.
5. Należy zdjąć śrubę napędową z wału. Jeśli śruba napędowa się zakleszczyła na wale i nie można jej zdjąć, należy zlecić zdjęcie śruby autoryzowanemu dealerowi.

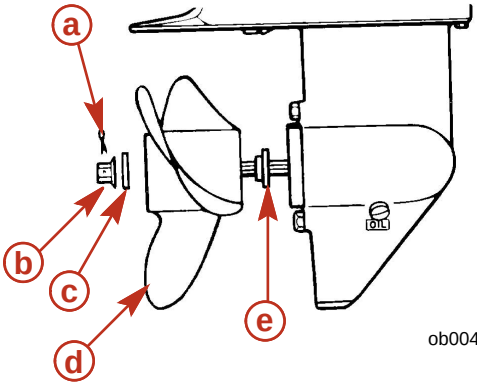
WAŻNE: Aby nie dopuścić do korozji piasty śruby napędowej i jej zakleszczenia na wale napędowym (zwłaszcza w wodzie słonej), zawsze należy nanosić warstwę zalecanego smaru na cały wał napędowy w zalecanych odstępach czasu oraz za każdym razem przy zdejmowaniu śruby napędowej.

6. Na wał napędowy należy nanieść smar antykorozyjny Quicksilver lub Mercury Precision Lubricants albo 2-4-C z teflonem.



ob00490

7. Należy założyć podkładkę oporową, śrubę napędzającą, tylną piastę oporową i nakrętki śruby.
8. Umieścić drewniany klocek pomiędzy skrzynką biegów a śrubą napędową, aby zapobiec jej obracaniu się i dokręcić nakrętki śruby napędowej. Nakrętki śruby należy przymocować do wału przetyczką.



ob00489

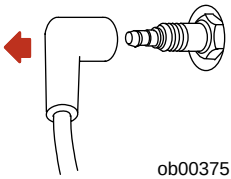
a - Przetyczka
b - Nakrętka na śrubie napędowej
c - Tylna piasta oporowa
d - Śruba napędowa
e - Przednia podkładka oporowa

Przegląd i wymiana świec zapłonowych

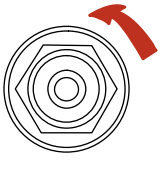
⚠ OSTRZEŻENIE

Unikać zapalenia benzyny lub jej wybuchu na skutek uszkodzenia opraw świec zapłonowych — grozi to poważnymi obrażeniami lub śmiercią. Z uszkodzonych opraw świec zapłonowych mogą wydobywać się iskry. Iskry mogą spowodować zapłon par paliwa zgromadzonych pod pokrywą silnika. Aby uniknąć uszkodzenia opraw świec zapłonowych, do ich demontażu nie należy używać przedmiotów o ostrych krawędziach ani metalowych narzędzi, np. szczypiec, wkrętaka, itp..

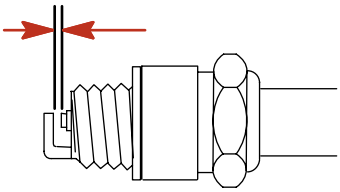
1. Zdjąć oprawę świecy zapłonowej. Nieznacznie skręcić oprawę gumową i wyciągnąć.



2. Wyjąć świecę zapłonową w celu dokonania przeglądu. Wymienić świece zapłonowe w przypadku zużycia elektrody lub nierówności, śladów zużycia, pęknięć, rozdwajania lub zepsucia materiału izolacji.



3. Ustawić odstęp zgodnie z danymi technicznymi.



Świeca zapłonowa	
Odstęp świecy zapłonowej	1,0 mm (0.040 in.)

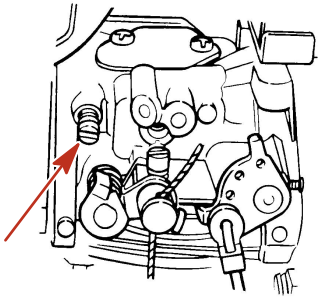
4. Przed montażem świecy zapłonowej oczyścić gniazdo z zanieczyszczeń. Zainstalować świecę mocno dokręcając, następnie dokręcić o 1/4 obrotu lub momentem podanym w specyfikacji.

Opis	Nm	funt x cal	funt x stopa
Świeca zapłonowa	27		20

Regulacja gaźnika

REGULACJA MIESZANKI DLA MAŁEJ PRĘDKOŚCI

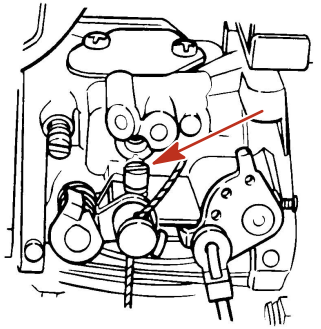
1. Przed uruchomieniem silnika, przekręcić śrubę mieszanki dla małej prędkości, aż zostanie lekko osadzona i odkręcić ją o 1-1/2 obrotu.
2. Przywiązać łódkę do nabrzeża, włączyć i rozgrzać silnik.
3. Włączyć bieg do przodu zachowując jednocześnie prędkość biegu jałowego.
4. Powoli przekręcać śrubę mieszanki dla małej prędkości, aż silnik zacznie przerywać lub gasnąć z powodu ubogiej mieszanki. Zapamiętać położenie szczeliny śruby.
5. Powoli odkręcać śrubę, aż silnik zacznie pracować nierównomiernie z powodu zbyt bogatej mieszanki. Zapamiętać położenie szczeliny śruby.
6. Ustawić śrubę miedzy pozycjami oznaczającymi bogatą i ubogą mieszankę paliwa. Kiedy użytkownik nie jest pewny swych ustawień, lepiej ustawić śrubę w położeniu bardziej bogatej mieszanki.



ob01288

REGULACJA PRĘDKOŚCI SILNIKA NA BIEGU JAŁOWYM

1. Przywiązać łódkę do nabrzeża, włączyć i rozgrzać silnik.
2. Włączyć bieg do przodu zachowując jednocześnie prędkość biegu jałowego.
3. Przy pomocy śruby regulacji prędkości na biegu jałowym ustawić zalecaną prędkość silnika. Patrz **Informacje ogólne - Specyfikacje**.



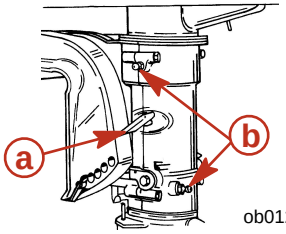
ob01289

REGULACJA MIESZANKI DLA DUŻEJ PRĘDKOŚCI

Gaźnik jest wyposażony w standardową stałą dyszę dla dużej prędkości, którą można wymienić w przypadku do pracy na dużych wysokościach.

Miejsca smarowania

1. **Na poniższe elementy należy nanieść smar Quicksilver lub Mercury Precision Lubricants 2-4-C z Teflon albo Special Lubricant 101.**
   - Co-Pilot - Należy smarować gwinty.
   - Wspornik obrotowy - Należy smarować części.

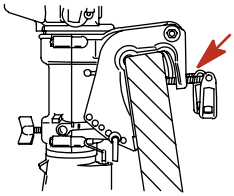


ob01290

a - Co-Pilot

b - Wspornik obrotowy

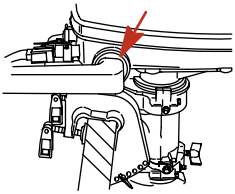
- Śruby zaciskowe pawęży - Należy smarować gwinty.



ob00492

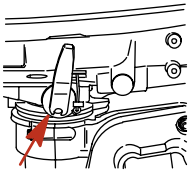
UWAGA: *Smarowanie tuleji uchwytu rumpla i zapadki uchwytu zmiany biegów wymaga rozmontowania produktu. Miejsca te powinne być smarowane co najmniej raz do roku przez autoryzowanego dealera.*

- Gumowa tuleja uchwytu rumpla - Należy smarować od wewnątrz.



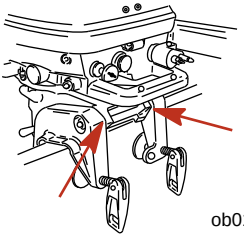
ob00493

- Zapadka uchwytu zmiany biegów - Należy smarować zapadkę.



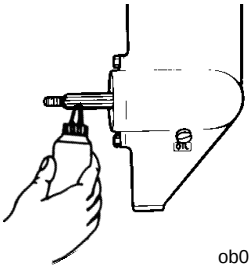
ob00494

2. **Na poniższe elementy należy nakładać lekki smar.**
   - Oś przechyłu.



ob01291

3. **Na poniższe elementy należy nanieść Quicksilver lub Mercury Precision Lubricants Anti-Corrosion Grease albo 2-4-C z Teflon.**
   - Wał napędowy - Zob. **Wymiana śruby napędowej** - zdejmowanie i zakładanie śruby napędowej. Cały wał napędowy należy pokryć smarem, aby zapobiec korozji piasty śruby napędowej.



ob00490

Smarowanie skrzyni biegów

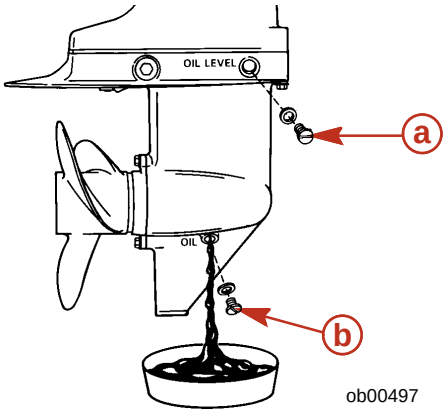
NAKŁADANIE SMARU NA SKRZYNKĘ BIEGÓW

Podczas dodawania lub zmiany smaru w skrzynce biegów, należy sprawdzić wzrokowo, czy w smarze nie ma wody. Jeśli tak się stało, woda może znajdować się na dnie i wypłynie przed smarem lub jest z nim zmieszana, co spowoduje jego mleczny kolor. Jeśli nie stwierdzono obecności wody w skrzynce biegów, należy ją oddać do przeglądu u autoryzowanego dealera. Woda w smarze może spowodować przedwczesne uszkodzenie łożyska lub, w niskich temperaturach, może zamienić się w lód i uszkodzić skrzynkę biegów.

Należy sprawdzić, czy w smarze w osuszonej skrzynce biegów są cząsteczki metalu. Niewielka liczba cząsteczek metalu oznacza normalne zużycie przekładni zębatej. Nadmierna liczba opiłków metalu lub większych cząsteczek (wiórów) może oznaczać nienormalne zużycie przekładni zębatej i dlatego powinna być sprawdzona przez autoryzowanego dealera.

OSUSZANIE SKRZYNKI BIEGÓW

1. Przechylić silnik tak, aby zatyczka otworu spustowego oleju znajdowała się w najniższym położeniu.
2. Pod silnikiem należy umieścić miskę drenażową.
3. Zdjąć korek odpowietrzający i korek spustowy i osuszyć ze smaru.



ob00497

a - Korek odpowietrzający

b - Korek wlewowy/spustowy

SMAROWNOŚĆ SKRZYNKI BIEGÓW

Smarowność skrzynki biegów wynosi około 200 ml (6.8 fl. oz.).

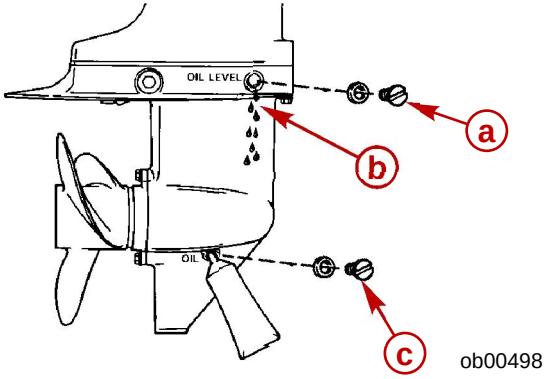
KONSERWACJA

ZALECENIA DOTYCZĄCE OLEJU DO SKRZYNI BIEGÓW

Olej przekładniowy Mercury lub Quicksilver Premium albo olej o wzmocnionym działaniu.

SPRAWDZANIE POZIOMU SMARU I UZUPEŁNIANIU SMARU W SKRZYNCE BIEGÓW

1. Silnik zewnętrzny należy umieścić w pozycji pionowej pracy.
2. Wyjąć korek z odpowietrznika.
3. Umieścić tubkę ze smarem w otworze i wycisnąć tyle smaru, aż się ukaże na korku odpowietrzającym.



a - Korek odpowietrzający
b - Olej przy odpowietrzniku
c - Korek wlewowy/spustowy

WAŻNE: Wymienić podkładki uszczelniające, jeśli są uszkodzone.

4. Przestać dodawać smar. Założyć korek odpowietrzający i podkładkę uszczelniającą przed wyjęciem tuby ze smarem.
5. Wyjąć tubę ze smarem i założyć oczyszczony korek wlewowy/spustowy i podkładkę uszczelniającą.

Zalany silnik zewnętrzny

Zalany silnik zewnętrzny będzie wymagał naprawy w ciągu kilku godzin przez autoryzowanego dealera, gdy tylko zostanie wyjęty z wody. To natychmiastowe działanie serwisanta jest konieczne, gdy silnik jest wystawiony na działanie powietrza atmosferycznego w celu zminimalizowania wewnętrznych uszkodzeń silnika spowodowanych korozją.

PRZECHOWYWANIE

Przygotowanie do przechowania

Najważniejsze w przygotowaniu silnika do przechowania jest ochrona przed rdzą, korozją oraz uszkodzeniami wskutek zamarzania znajdującej się na nim wody.

Należy stosować się do poniżej przedstawionych procedur przechowywania w celu przygotowania silnika do przechowania go po zakończeniu sezonu lub do dłuższego przechowania (przez dwa lub więcej miesięcy).

⚠ PRZESTROGA

Nigdy nie należy uruchamiać silnika (nawet na chwilę) bez upewnienia się, że przez wlot wody chłodzącej w skrzynce biegów wypływa woda, co zapobiegnie uszkodzeniom pompy wody (pracy silnika na sucho) lub przegrzaniu silnika.

UKŁAD PALIWOWY

WAŻNE: Benzyna zawierająca alkohol (etanol lub metanol) może doprowadzić do powstania kwasu w trakcie przechowywania, co może uszkodzić układ paliwowy. Jeśli używana benzyna zawiera alkohol, zalecane jest usunięcie jak największej ilości pozostałej benzyny ze zbiornika paliwa, przewodów paliwowych oraz układu paliwowego.

Należy napełnić zbiornik paliwa oraz układ paliwowy przetworzonym (stabilizowanym) paliwem, aby nie dopuścić do powstania lakieru ani gumy. Należy stosować się do poniższych instrukcji.

- Do zbiornika należy wlać żądaną ilość stabilizatora benzyny (stosować się do instrukcji podanych na pojemniku). Potrząsnąć zbiornikiem, aby wymieszać stabilizator z paliwem.
- Umieścić silnik zewnętrzny w wodzie i podłączyć nasadkę przepłukującą do obiegu wody chłodzącej. Włączyć silnik na kilka minut, aby przetworzone paliwo dotarło do gaźnika.

Ochrona zewnętrznych elementów silnika

- Nałożyć smar na wszystkie elementy silnika wymienione w **Konserwacja - harmonogram przeglądów i konserwacji**.
- Pokryć farbą odpryski. Farba do pokrywania odprysków dostępna jest u dealera.
- Nałożyć smar Quicksilver Mercury Precision lub chroniący przed korozją na zewnętrzne powierzchnie metalowe (z wyjątkiem anod kontroli korozji).

Ochrona wewnętrznych elementów silnika

UWAGA: *Upewnić się, czy układ paliwowy został przygotowany do przechowania. Zob. układ paliwowy, przedstawiony wcześniej.*

WAŻNE: Zob. Konserwacja - Przegląd i wymiana świec zapłonowych, aby przeczytać o właściwej procedurze zdejmowania koszulek świec zapłonowych.

- Umieścić silnik zewnętrzny w wodzie. Uruchomić i rozgrzać silnik na biegu jałowym.
- Kiedy silnik pracuje z dużą prędkością na biegu jałowym, zatrzymać dopływ paliwa zamykając zawór odcinający. Jeśli silnik gaśnie, szybko wprowadzić substancję uszczelniającą Quicksilver lub Mercury Precision Lubricants Storage Seal do gaźnika, aż silnik przestanie pracować z powodu braku paliwa.
- Zdjąć świecę zapłonową i przez 5 sekund rozpylać substancję uszczelniającą wokół wnętrza cylindra.
- Kilkakrotnie przekręcić ręcznie koło zamachowe, aby rozprowadzić substancję uszczelniającą w cylindrze. Założyć ponownie świecę zapłonową.

Skrzynka biegów

- Usunąć i nałożyć ponownie smar do skrzynki biegów (zob. **Konserwacja - nakładanie smaru do skrzynki biegów**).

PRZECHOWYWANIE

Ustawianie silnika zewnętrznego do przechowania

Silnik należy przechowywać w pozycji pionowej, aby woda mogła z niego wypłynąć.

⚠ PRZESTROGA

Jeśli silnik jest przechowywany w pozycji przechylonej w temperaturze ujemnej, pozostała w nim woda chłodząca lub deszczówka, która dostała się do rury wydechowej przy śrubie napędowej w skrzynce biegów może zamarzać i powodować uszkodzenia silnika zewnętrznego.

POMOC SERWISOWA DLA WŁAŚCICIELA

Naprawy lokalne

W przypadku konieczności naprawy silnika, należy przekazać go autoryzowanemu dealerowi. Tylko on posiada odpowiednio wyszkolonych mechaników, wiedzę, specjalne narzędzia, sprzęt oraz oryginalne części i akcesoria, aby we właściwy sposób naprawić silnik, gdy zajdzie taka potrzeba. On najlepiej zna silnik.

Serwis poza miejscem zamieszkania

Jeśli pojawi się problem naprawy silnika, a nie ma możliwości skontaktowania się z lokalnym dealerem, można skontaktować się z najbliższym autoryzowanym dealerem. Numer telefonu można znaleźć w książce telefonicznej Żółte strony. Jeśli jednak, z jakichkolwiek powodów nie można uzyskać pomocy technicznej, należy skontaktować się z najbliższym biurem serwisowym Mercury Marine.

Zapytania dotyczące części i akcesoriów

Wszelkie zapytania dotyczące oryginalnych części i akcesorii powinny być kierowane do lokalnego autoryzowanego dealera. Dealer posiada wszelkie niezbędne informacje, aby zamówić części i akcesoria dla właściciela łodzi. Przy zapytaniach dotyczących części i akcesoriów, dealerowi potrzebny będzie model i numer seryjny, aby mógł zamówić właściwe części.

Pomoc serwisowa

Zadowolenie klienta z silnika zewnętrznego jest niezmiernie ważne dla nas, jak i dla dealera. W przypadku pojawienia się jakichkolwiek problemów, pytań czy wątpliwości dotyczących silnika, proszę skontaktować się z dealerem lub jakimkolwiek przedstawicielstwem Mercury Marine. Jeśli potrzebna jest dodatkowa pomoc, należy podjąć następujące kroki.

1. Porozmawiać z managerem sprzedaży lub managerem serwisu. Jeśli rozmowa tak już miała miejsce, należy skontaktować się z właścicielem przedstawicielstwa.
2. W przypadku pojawienia się jakichkolwiek pytań, wątpliwości lub problemów, które nie mogą być rozwiązane przez przedstawicielstwo, proszę skontaktować się z biurem serwisowym Mercury Marine w celu uzyskania pomocy. Mercury Marine będzie współpracować z państwem oraz z przedstawicielstwem w celu rozwiązania wszystkich problemów.

W biurze serwisowym potrzebne będą poniższe informacje:

- Imię, nazwisko i adres
- Numer telefonu
- Model i numer seryjny silnika
- Imię, nazwisko i adres dealera
- Rodzaj problemu

Biura serwisowe Mercury Marine

W celu uzyskania pomocy proszę dzwonić, faksować lub pisać. Proszę dołączyć numer telefonu do korespondencji.

Stany Zjednoczone		
Telefon	(920) 929-5040	Mercury Marine W6250 W. Pioneer Road P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939
Faks	(920) 929-5893	

POMOC SERWISOWA DLA WŁAŚCICIELA

Kanada		
Telefon	(905) 567-6372	Mercury Marine Ltd. 2395 Meadowpine Blvd. Mississauga, Ontario L5N 7W6 Kanada
Faks	(905) 567-8515	

Australia, Pacific		
Telefon	(61) (3) 9791-5822	Mercury Marine Australia 132-140 Frankston Road Dandenong, Victoria 3164 Australia
Fax	(61) (3) 9793-5880	

Europa, Środkowy Wschód, Afryka		
Telefon	(32) (87) 32 • 32 • 11	Marine Power - Europe, Inc. Parc Industriel de Petit-Rechain B-4800 Verviers, Belgia
Faks	(32) (87) 31 • 19 • 65	

Meksyk, Ameryka Środkowa, Ameryka Południowa, Wyspy Karaibskie		
Telefon	(305) 385-9585	Mercury Marine - Latin America & Caribbean 9010 S.W. 137th Ave. Suite 226 Miami, FL 33186 U.S.A.
Faks	(305) 385-5507	

Japonia		
Telefon	81-53-423-2500	Mercury Marine - Japan 283-1 Anshin-cho Hamamatsu Shizuoka, 435-0005 Japonia
Faks	81-53-423-2510	

Azja, Singapur		
Telefon	5466160	Mercury Marine Singapore 72 Loyang Way Singapore, 508762
Faks	5467789	